
Vsebina

Uvod	2
Radio	13
CD predvajalnik	17
AUX vhod	21
USB vhod	23
Navigacija	25
Glasovno vodenje	41
Telefon	43
Kazalo	54

Uvod

Splošne informacije	2
Zaščita pred krajo	3
Pregled upravnih elementov za rokovanje	6
Uporaba	9
Nastavitve tonov	10
Nastavitve glasnosti	12

Splošne informacije

Infotainment sistem Vam nudi avdio v vozilu po najsodobnejši tehnologiji.

Za FM, MW in LW valovna območja so radijski aparati opremljeni s samodejno nastavljivimi programi.

Integriran CD predvajalnik Vas zabava tako z avdio kot z MP3/WMA zgoščenkami (ne R10).

Dodatno lahko na Infotainment sistem priklopite naprave s pomnilnikom npr. iPod, MP3 predvajalnik ali USB ključ (samo CD30 / CD30 BT) ali prenosne predvajalnike in druge avdio vire.

Zunanje avdio vire je možno povezati s sistemom prek Bluetooth (CD30 BT).

Digitalni zvočni procesor nudi za optimaliziranje zvoka več načinov equalizerja.

Navigacijski sistem (samo CD30 / CD30 BT) z dinamičnim načrtovanjem poti vas zanesljivo privede do Vašega cilja in - po želji - samodejno obide prometne zastoje ali druge prometne ovire.

Opcijsko lahko Infotainment sistem upravljate tudi s stikali na volanu (ne R10).

Infotainment sistem je lahko opremljen z vhodom za mobilni telefon (samo CD30 / CD30 BT).

Domiselna izvedba elementov za rokovanje in jasno strukturirani meniji na zaslonu omogočajo preprosto rokovanje z aparatom.

Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

Opozorilo

Infotainment sistem uporabljajte tako, da lahko vozite varno ves čas. V primeru pomislekov ustavite vozilo in roknite z Infotainment sistemom, ko je vozilo parkirano.

⚠ Opozorilo

Uporaba navigacijskega sistema (samo CD30 / CD30 BT) ne odvezuje voznika obveznosti in odgovornosti primerne obnašanja na cesti. Prometne predpise moramo vedno upoštevati.

Vnose (npr. naslove) v sistem izvajajte le pri mirujočem vozilu.

Če informacije navigacijskega vodiča nasprotujejo prometnim predpisom, imajo prometni predpisi vedno prednost.

⚠ Opozorilo

Določena območja enosmernih cest, prepovedi zavijanja ali vhoda (npr. na cono pešcev) niso premerjena in niso označena na zemljevidu. V takšnih primerih Infotainment sistem izstavi opozorila, ki jih morate upoštevati. V tem primeru morate posebej paziti na enosmerne ulice, ceste in vhode/izhode, na katere ne smete zavijati.

Radijski sprejem

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejo povzročiti

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom,
- večkratni sprejem zaradi odboja,
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika.

Zaščita pred krajo


Infotainment aparat je opremljen z elektronsko zaščito proti kraji.

Infotainment sistem deluje izrecno le v Vašem vozilu in je zato za tatu neuporaben.

R10 in CD10 sta zaščitena z varnostno kodo.

Le-to je potrebno vnesti po prekinitvi napajanja z električnim tokom.

Vnos varnostne kode R10 / CD10

Pritisnite . Pojavi se sporočilo **Radio code (koda radia)**, ki mu sledi **0000**. Pritiskajte tipko **1**, dokler se na zaslonu ne pojavi ustrezna številka. Vnesite zelene številke s tipkami **2**, **3** in **4** na enak način.

Po tem, ko izberete četrto številko, pridržite pritisnjeno tipko **6**, dokler se ne oglasi dvojni zvočni signal.

Po vnosu pravilne kode se sistem odklene.

Nepravilen vnos kode

Pojavi se sporočilo **Error code (koda napake)** in nato **Wait 100 (počakajte 100)**.

Počakajte 2 minuti in nato ponovno vnesite kodo.

Vsakič, ko ponovite nepravilen vnos, se čas, potreben za nov ponovni vnos, podvoji.

Ko prvič vnesete kodo, vas sistem prosi, da izberete zemljepisno področje izmed naslednjih možnosti:

- Evropa
- Azija
- Arabija
- Amerika

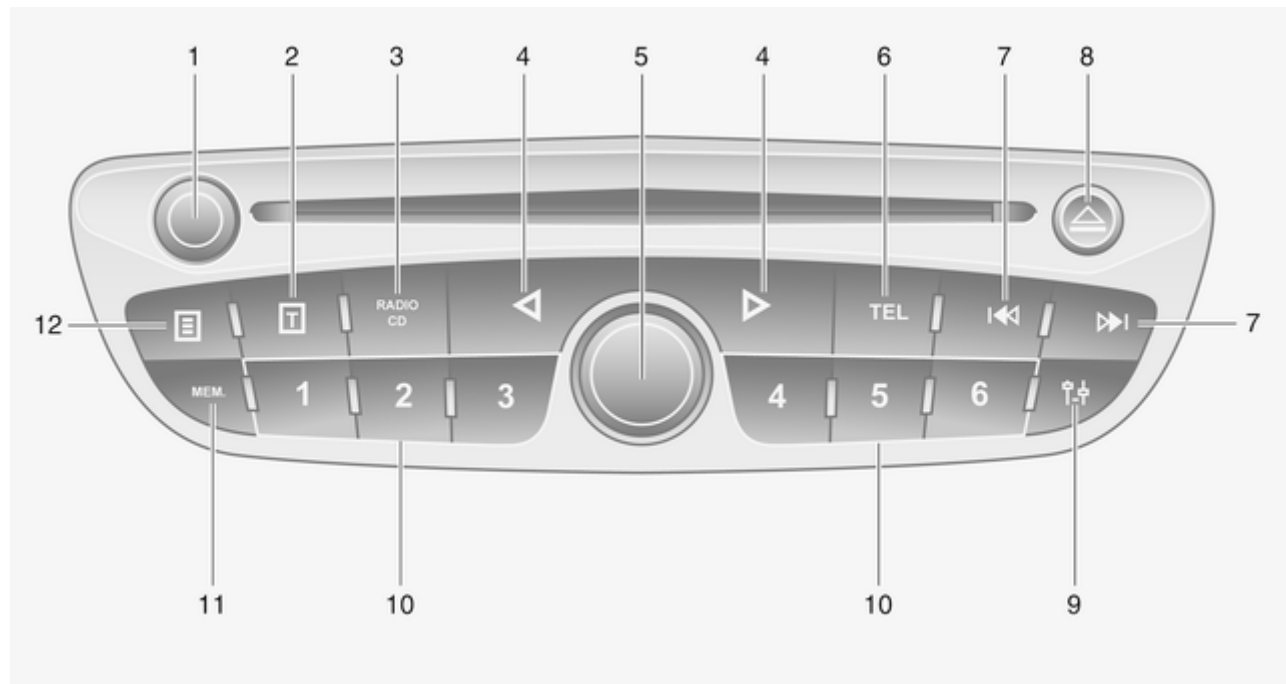
Sprememba zemljepisnega področja

Izklopite avdio sistem.

Pritisnite tipko  in **5** hkrati.

Nastavite želeno področje s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Za nastavitvev pritisnite tipko **6**.




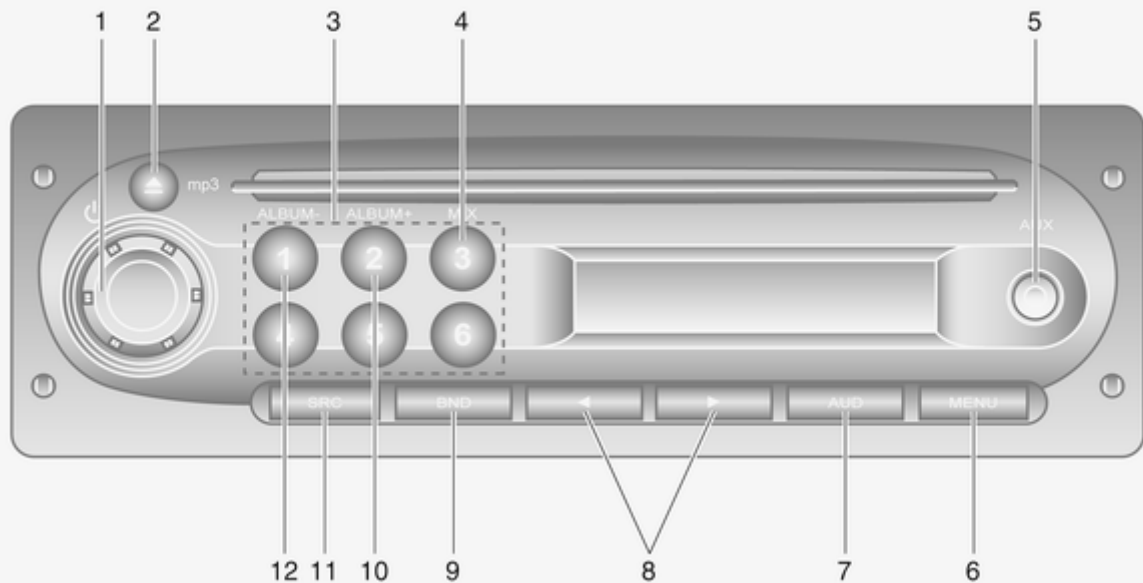
Pregled upravnih elementov za rokovanje

Upravna plošča CD30 BT

1	Gumb 	9
	Pritisnite: vklop/izklop	
	Infotainment sistema	9
	Obrnite: nastavitve glasnosti	9
2		15
	Kratek pritisk: izpis tekstovne informacije	18
3	RADIO CD	13
	Pritisnite enkrat: dostop do funkcij na trenutnem avdio viru	13
	Ponovno pritisnite: menjava avdio vira	13
4	< >	14
	Vodoraven pomik v izpisanem tekstu	14
	Pomik okoli zaslona	9

5	Gumb	9
	Kratek pritisk: potrditev / pomik v desno	9
	Obrnite: iskanje radijske postaje ali valovnega območja	9
	Obrnite: zamenjava CD skladbe	9
6	TEL	41
	Odpiranje glavnega menija telefona	41
7	iskanje nazaj / naprej	14
	Radio: iskanje nazaj / naprej	14
	CD/MP3/WMA: preskok za skladbo nazaj / naprej	18
8	Izmet zgoščenke	18
9		13
	Nastavitve sistema	12
10	Postajne tipke 1...6	14
	Daljši pritisk: shranitev postaje	14
	Kratek pritisk: izbira postaje	14

11	MEM	14
	Kratek pritisk: izbira seznama radijskih postaj	14
	Daljši pritisk: shranitev seznama radijskih postaj	14
12		18
	Kratek pritisk: izpis dodatne tekstovne informacije	18

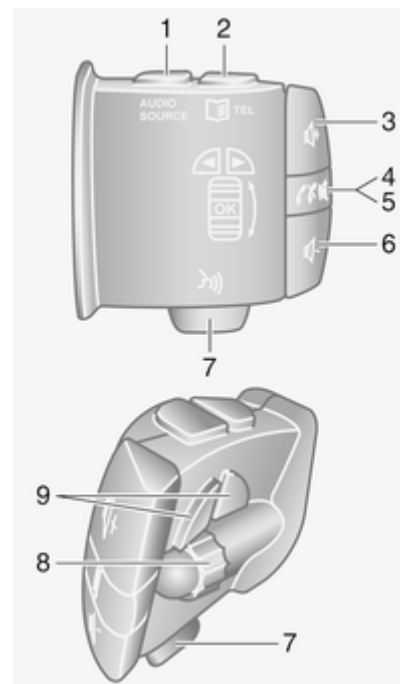


Upravna plošča R10 / CD10

1	⊙ gumb	9
	Kratek pritisk: vklop	
	Infotainment sistema	9
	Daljši pritisk: izklop	
	Infotainment sistema	9
	Obrnite: nastavitve	
	glasnosti	9
	Kratek pritisk: vklop/izklop	
	funkcije utišanja (MUTE)	9
2	Izmet zgoščenke	18
3	Postajne tipke 1...6	14
	Daljši pritisk: shranitev	
	postaje	14
	Kratek pritisk: izbira	
	postaje	14
4	MIX	18
	Naključno predvajanje	
	skladb na CD/MP3	18
5	AUX	21
	Dodatni vhod	21
6	MENU	14
	Dostop do menija	
	nastavitve MP3/CD	18
	ali dostop do AF-RDS	
	menija nastavitve AF ON/	
	OFF	15

7	AUD	10
	Tone settings (nastavitve	
	tonov)	10
8	◀▶	18
	Iskanje naprej/nazaj	18
	Kratek pritisk: CD/MP3	
	preskok za skladbo naprej/	
	nazaj	18
	Daljši pritisk: CD/MP3	
	izbira skladbe	18
	ali odpiranje menija	
	možnosti	18
9	BND	13
	Vklop radia ali zamenjava	
	valovnega območja	13
	Daljši pritisk: samodejna	
	shranitev postaje	13
10	ALBUM+	18
	Izbira naslednjega albuma	
	na MP3	18
11	SRC	13
	Menjava avdio vira	18
12	ALBUM-	18
	Izbira predhodnega	
	albuma na MP3	18

Upravna stikala na volanu



1	AUDIO SOURCE	9	8	OK	18
	Pritisnite enkrat: dostop do funkcij na trenutnem avdio viru	13		Obračanje navzgor: odpiranje menija možnosti, naslednja prednastavljena, naslednja postaja, naslednja skladba	13
	Ponovno pritisnite: menjava avdio vira	13		Obračanje navzdol: odpiranje menija možnosti, predhodna prednastavljena, predhodna postaja, predhodna skladba	13
2	TEL	43		Poteg: potrditev dejanja	18
	Odpiranje telefonskega menija	43	9	◀▶	18
3	🔊	9		Vodoraven pomik v izpisanem tekstu	18
	Pojačanje glasnosti	9		Pomik okoli zaslona	18
4	🔇	9			
	Vklop/izklop utišanja	9			
5	🔊🔇	44			
	Kratek pritisk: začetek/konec klica	47			
6	🔊	9			
	Zmanjšanje glasnosti	9			
7	🔊	41			
	poteg ali pritisk: vklop/izklop glasovnega vodenja	41			

Uporaba


Upravni elementi za rokovanje

Infotainment sistem lahko upravljate prek funkcijskih tipk, vrtljivega gumba in menijev, ki se pojavljajo na zaslonu.


S sistemom rokujete lahko prek:

- centralne enote v sredinski konzoli
↻ 5
- stikal na volanu (ne R10) ↻ 5

Vklop in izklop Infotainment sistema

Na kratko pritisnite . Po vklopu Infotainment sistema se vklopi nazadnje izbran avdio vir.

Avtomatski izklop

Če je bil Infotainment sistem vklopljen prek gumba  pri izključenem kontaktu, se samodejno izklopi ponovno 60 minut po zadnjem pritisku na katerikoli gumb.

Nastavitev glasnosti

Obrnite gumb  ali pritisnite  ali .

Pri vklopu Infotainment sistema se nastavi nazadnje izbrana glasnost predvajanja.

CD 30 / CD 30 BT: če je glasnost več kot 15, se zmanjša na ta nivo po vklopu sistema.

Glasnost v odvisnosti od hitrosti

Pri aktivirani funkciji glasnosti v odvisnosti od hitrosti (ne R10 / CD10) ⇨ 12 se glasnost prilagodi samodejno za preglasitev zunanjih dejavnikov vetra in cestišča med vožnjo.

Mute (utišanje)

Pritisnite gumb  (Ⓞ R10 / CD10) za utišanje predvajanega avdio vira.

Za prekinitev utišanja: obrnite gumb  ali pritisnite gumb  vnovič.

Načini rokovanja

Radio

Pritisnite tipko **RADIO/CD, AUDIO SOURCE**, (SRC CD10) za vklop radia.

Podrobni opis radijskih funkcij ⇨ 13.

Avdio predvajalniki

Pritisnite tipko **RADIO/CD, AUDIO SOURCE**, (SRC CD10) za vklop **CD, USB** ali **AUX**.

CD30 BT / CD 30 BT

Natančen opis:

- funkcije CD predvajalnika ⇨ 18
- funkcije AUX vhoda ⇨ 21
- funkcije USB vhoda ⇨ 23

R 10 / CD10

Natančen opis:

- funkcije CD predvajalnika ⇨ 18
- funkcije AUX vhoda ⇨ 21

Telefon

Pritisnite tipko  TEL ali  za odpiranje menija telefona.

Na zaslonu izberite možnost za vnos ali izbiranje števil.

Podroben opis funkcij Mobile Phone Portal-a ⇨ 43.

Nastavitve tonov

R10 / CD10

V meniju nastavitve lahko nastavite lastnosti zvoka.

Pritisnite tipko **AUD** za odpiranje menija nastavitve tonov.

Pritiskajte **AUD**, dokler ne izberete želeno nastavitve izmed:

- BASS (nizki toni)
- TREBLE (visoki toni)
- BALANCE (glasnost levo-desno)
- FADER (glasnost spredaj-zadaj)
- LOUDNESS (ojačanje tišjih zvokov ON/OFF)
- Izhod iz menija

Zaslon prikaže tip nastavitve, kateremu sledi vrednost nastavitve.

Za izhod iz menija nastavitve pritisnite **AUD** ali **MENU**.

Če v roku nekaj sekund ne pride do nikakršnega ukrepa, sistem zapusti meni samodejno.

Nastavitve nizkih in visokih tonov
Izberite **Bass (nizki toni)** ali **Treble (visoki toni)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Vrednostni razpon od -7 do +7.

Nastavitev razdelitve glasnosti spredaj-zadaj

Izberite **Fader (glasnost spredaj-zadaj)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Vrednostni razpon od R9 do F9.

Nastavitev razdelitve glasnosti levo-desno

Izberite **Balance (glasnost levo-desno)**.

Nastavite želeno vrednost s pritiskanjem ◀ ali ▶.

Vrednostni razpon od L9 do R9.

Nastavitev Loudness

Izberite **Loudness (poudarek)**.

Izberite ON/OFF s pritiskanjem ◀ ali ▶.

CD30 / CD30 BT

Za pomikanje po meniju in izbiranje postavk pritisčajte ◀ in ▶ ali obračajte/pritisčajte vrtljivi gumb.

V meniju nastavitev lahko nastavite lastnosti zvoka.

Pritisnite tipko \mathbb{R} za odpiranje menija nastavitev.

Izberite **Audio settings (avdio nastavitve)** in uporabite ◀ ali ▶ in vrtljivi gumb, dokler ni izbrana želena nastavev.

Nastavitve nizkih in visokih tonov
Izberite **Musical atmosphere (glasbeno vzdušje)**.

Za izbiranje **Bass/treble (visoki in nizki toni)** obrnite vrtljivi gumb.

Za dostop do **Bass (nizki toni)** ali **Treble (visoki toni)** pritisnite ◀ ali ▶.

Z obračanjem vrtljivega gumba nastavite želeno vrednost za izbrano opcijo.

Optimaliziranje razdelitve zvoka
Izberite **Sound optimisation (optimaliziranje zvoka)**.

Za optimalno razdelitev zvoka za vse v vozilu ali samo za voznika obrnite vrtljivi gumb za izbiranje: **Vehicle (vozilo)** ali **Driver (voznik)**. Za izbiranje pritisnite vrtljivi gumb.

Nastavitev razdelitve glasnosti levo-desno

Izberite **Sound optimisation (optimaliziranje zvoka)** ali **Balance/fader (razdelitev glasnosti)**.

Za izbiranje **Balance (glasnost levo-desno)** obrnite vrtljivi gumb.

Za nastavitev glasnosti levo-desno pritisnite ◀ ali ▶ ali obrnite vrtljivi gumb.

Za izbiranje želene vrednosti in prikaz **Fader (glasnost spredaj-zadaj)** nastavitev obrnite vrtljivi gumb.

Nastavitev razdelitve glasnosti spredaj-zadaj

Fader (glasnost spredaj-zadaj) lahko izberete prek nastavitve **Balance (glasnost levo-desno)**.

Za nastavitev glasnosti spredaj-zadaj obrnite vrtljivi gumb.

Prilagoditev glasnosti spredaj

Izberite **Sound optimisation (optimaliziranje zvoka)**.

Za ojačanje glasnosti zadaj in zmanjšanje glasnosti spredaj.

Za izbiranje obrnite vrtljivi gumb **Rear OFF (izklop zadaj)**.

Za izbiranje pritisnite vrtljivi gumb.

Nastavitev Loudness

Odprite meni **Other audio settings (ostale avdio nastavitve)**.

Izberite **Loudness (poudarek)** s pritiskom na vrtljivi gumb.

Nastavitev optimalnih tonov za zvrst glasbe

Izberite meni **Musical atmosphere (glasbeno vzdušje)**.

Obrnite vrtljivi gumb za izbiranje:

- **Voice (glas)**
- **Classical (klasika)**
- **Jazz (Jazz)**
- **Neutral (nevtralno)**
- **Pop (Pop)**
- **Rock (Rock)**

Opcija naravna optimalne nizke, srednje in visoke tone za ustrezno zvrst glasbe.

Za izbiranje pritisnite vrtljivi gumb.

Nastavitve glasnosti

CD 30 / CD 30 BT

Glasnost v odvisnosti od hitrosti

Pritisnite tipko \updownarrow za odpiranje menija **Audio settings (avdio nastavitve)**.

Izberite **Other audio settings (ostale avdio nastavitve)** in nato **Adaptation volume km/h (prilagajanje glasnosti glede na hitrost)**.

Za izbiro stopnje prilagajanja glasnosti obrnite vrtljivi gumb.

Glasnost cestnoprometnih obvestil (i Traffic)

Obrnite \odot ali pritisnite \leftarrow ali \rightarrow za izbiro zelene glasnosti med prometnimi obvestili.

Radio

Uporaba	13
Iskanje postaj	14
Seznami samodejnega shranjevanja	14
Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)	15

Uporaba

Upravna stikala R10 / CD 10

Najbolj pomembna upravna stikala za radio so:

- **SRC**: Vklop radijskega sprejemnika
- **◀▶**: Iskanje postaj
- **BND**: Valovno območje / samodejno shranjevanje
- **1...6**: Pomnilniške tipke
- **MENU**: RDS ⇄ 15

Vklop radia

Pritisnite tipko **SRC** za izbiro radia.

Radio predvaja nazadnje predvajano postajo.

Izbira valovnega območja

Pritisnite tipko **BND** enkrat ali večkrat za izbiro zelenega valovnega območja.

Radio predvaja nazadnje predvajano postajo.

Upravna stikala CD30 / CD 30 BT

Najbolj pomembna upravna stikala za radio so:

- **RADIO CD**: Vklop radijskega sprejemnika
- **◀▶**: Iskanje postaj
- **MEM**: Iskanje shranjenih postaj
- **1...6**: Pomnilniške tipke
- **⚙**: Nastavitve sistema

Vklop radia

Pritisnite tipko **RADIO CD** za izbiro radia.

Radio predvaja nazadnje predvajano postajo.

Izbira valovnega območja

Za izbiro valovnega območja pritisnite **<** ali **>**. Za izbiro zelenega valovnega območja obrnite vrtljivi gumb.

Radio predvaja nazadnje predvajano postajo.

Iskanje postaj

Samodejno iskanje postaj

R10 / CD10

Pritisnite tipko ◀ ali ▶ za iskanje naslednje sprejemljive postaje na trenutnem valovnem območju.

Če ne najde nobene postaje, se nadaljuje samodejno iskanje.

Pritisnite gumb ◀ ali ▶ za konec samodejnega iskanja.

CD30 / CD30 BT

Pritisnite **RADIO/CD**.

Izberite frekvenco v meniju.

Pritisnite tipko ◀◀ ali ▶▶ za iskanje naslednje sprejemljive postaje na trenutnem valovnem območju.

Ročno iskanje postaj

R10 / CD10

Izbira zelenega valovnega območja

Pridržite pritisnjen gumb ◀ ali ▶.
Sprostite gumb, ko se približate zeleni frekvenci na zaslonu.

Sprejemnik izvede iskanje naslednje postaje z dobrim sprejemom in jo samodejno predvaja.

CD 30 / CD30 BT

Pritisnite **RADIO/CD**.

Izberite frekvenco v meniju.

Pridržite pritisnjen gumb ◀◀ ali ▶▶.

Sprostite gumb, ko se približate zeleni frekvenci na zaslonu.

Ko najdete zeleno frekvenco, se predvajanje postaje prične samodejno.

Iskanje shranjenih postaj

Ta funkcija omogoča priklik predhodno shranjenih radijskih postaj.

Za shranjevanje postaje izberite postajo in pritisnite **MEM**, izberite cifro z obračanjem in pritiskanjem vrtljivega gumba.

Na ta način lahko shranite 12 postaj.

Seznami samodejnega shranjevanja

Prek funkcije samodejnega shranjevanja se shranijo postaje z najboljšim sprejemom na valovnem območju.

Samodejno shranjevanje postaj

R10 / CD10

FM valovno območje ima seznam za samodejno shranjevanje (**FMT**), na katerem je možno shraniti 6 postaj.

Tipko **BND** pridržite pritisnjeno. 6 postaj z najmočnejšim sprejemom na FM valovnem območju se shrani samodejno na FMT.

Za preklic postopka samodejnega shranjevanja pritisnite ◀ ▶ ali gumb **BND**.

CD 30 / CD30 BT

Sistem stalno posodablja in samodejno shrani do 50 postaj.

Priklic postaje

R10 / CD10

Pritisnite eno od postajnih tipk 1...6 za izbiro zelene postaje.

CD 30 / CD30 BT

Izberite shranjeno radijsko postajo v meniju.

Za listanje po seznamu radijskih postaj obrnite vrtljivi gumb.

Ročno posodabljanje postaj

V seznamu samodejnega shranjevanja (ne R10 / CD10) lahko postaje shranite tudi ročno.

Za posodabljanje seznama postaj in za pridobitev najnovejših zaženite posodabljanje ročno.

Odprite meni **Radio functions (funkcije radia)**.

Izberite **Update FM list (posodabljanje FM seznama postaj)** in pritisnite vrtljivi gumb za nastavitve.

Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)

RDS je storitev FM postaj, ki bistveno olajša iskanje zelene postaje in njen nemoten sprejem.

Prednosti RDS

- Na zaslonu se namesto frekvence naravnane postaje izpiše ime njenega programa.
- Pri iskanju postaj Infotainment sistem naravna samo RDS postaje.
- Infotainment sistem vedno naravna najbolj sprejemljivo frekvenco naravnane postaje v smislu AF (Alternative Frequency).

R10 / CD10

Konfiguriranje RDS

Pritiskajte tipko **MENU**, dokler se na zaslonu ne pojavi **AF-RDS**.

Vključitev in izključitev RDS funkcije

Nastavite **RDS** na **On** ali **Off** s pritiskanjem ◀ ali ▶.

CD30 / CD30 BT

Konfiguriranje RDS

Pritisnite tipko **RADIO/CD** za odpiranje menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Vključitev in izključitev RDS funkcije

Izberite **RDS-AF** in pritisnite vrtljivi gumb. Na zaslonu se pojavi **RDS-AF**.

Prometno-informacijske storitve (prometna obvestila)

Radijske postaje s cestnoprometnimi obvestili so RDS postaje, ki posredujejo obvestila o cestnem prometu.

Vključitev in izključitev storitve cestnoprometnih obvestil

Vključitev in izključitev funkcije cestnoprometnih obvestil:

Pritisnite tipko **RADIO/CD** za odpiranje menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Izberite **Traffic (prometna obvestila)** in pritisnite vrtljivi gumb.

- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se na glavnem meniju radia pojavi i **Traffic (prometna obvestila)**.
- Sprejete so samo postaje, ki oddajajo cestnoprometna obvestila.
- Pri vključeni funkciji cestnoprometnih obvestil se v času oddajanja obvestil prekine predvajanje CD/MP3.

Poslušanje izključno cestnoprometnih obvestil

Vključite funkcijo predvajanja cestnoprometnih obvestil in povsem zmanjšajte glasnost Infotainment sistema.

Blokiranje cestnoprometnih obvestil

Za blokiranje predvajanja cestnoprometnih obvestil npr. med predvajanjem CD/MP3:

Pritisnite vrtljivi gumb.

Trenutno posredovano cestnoprometno obvestilo se blokira, vendar ostane TP funkcija vključena.

Iskanje tipa programa (PTY)

Pritisnite tipko **RADIO/CD** za odpiranje menija **Radio functions (funkcije radia)**.

Za dostop do valovnih območij pritisnite < ali >.

Za izbiranje obrnite vrtljivi gumb PTY.

Pritisnite vrtljivi gumb ali < ali > za prikaz seznama tipov programa.

Izberite program med naslednjimi možnostmi:

- **News (novice)**
- **Pop music (Pop glasba)**
- **Sport (šport)**
- **Serious classics (resna klasika)**
- **Varied speech (spremenljiv govor)**


S seznama izberite ustrezno postajo.

Sistem samodejno predlaga program, ki ustreza začetni izbiri.

Tekstovna informacija (Radio text)

Določene FM postaje oddajajo tekstovne informacije glede na oddajni program (npr. naslov skladbe).

Za ogled te informacije pritisnite .

Za menjavo avdio vira ali za vrnitev na izhodiščni ekran pritisnite .

CD predvajalnik

Splošne informacije 17

Uporaba 18

Splošne informacije

CD10 / CD 30 / CD 30 BT

CD predvajalnik Infotainment sistema lahko predvaja avdio zgoščenke in MP3/WMA zgoščenke.

Pomembna informacija o avdio in MP3/WMA zgoščenkah

Svarilo

V predvajalnik nikoli in pod nobenim pogojem ne vstavljajte DVD, enoskladnega CD (premer 8 cm) ali zgoščenk z nenavadno obliko.

Na zgoščenke nikdar ne lepите ničesar. Te plošče se utegnejo v predvajalniku zmečkati in s tem uničiti predvajalnik. To utegne pripeljati do visokih stroškov zamenjave.

- Avdio zgoščenk z zaščito pred kopiranjem, ki niso v skladu s standardi avdio zgoščenk, aparat morda ne bo predvajal pravilno ali pa sploh ne bo predvajal.

- Samo-posnete CD-R in CD-RW zgoščenkami so v primerjavi z običajnimi zgoščenkami bolj občutljive. Pravilno rokovanje, še posebej v primeru samo-posnetih CD-R in CD-RW, je kritičnega pomena; glejte spodaj.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW plošče morda ne bodo dobro ali pa sploh ne bodo predvajane.
- Na zgoščenkah mešanega tipa (kombinacija avdijske in podatkovne izvedbe npr. MP3) predvaja sistem avdio skladbe in komprimirane skladbe ločeno.
- Med menjavanjem zgoščenk ne puščajte prstnih odtisov na površini zgoščenke.
- Da ne pride do poškodb ali mazanja zgoščenk, le-te nemudoma vstavite v tok po odstranitvi iz predvajalnika.
- Umazanija in vlaga na zgoščenki utegne zamazati tudi leče CD predvajalnika in ga s tem pokvariti.
- Zgoščenk ne izpostavljajte visokim temperaturam in sončnim žarkom.

- Naslednje omejitve se nanašajo na podatke shranjene na MP3/WMA CD:
Maksimalna globina strukture map: 11 stopenj.
Maksimalno število MP3/WMA datotek, ki jih je možno shraniti: 1000.
WMA datoteke z Digital Rights Management (DRM) iz omrežnih glasbenih trgovin predvajalnik ne predvaja.
Predvajalnik lahko varno predvaja le tiste WMA datoteke, ki so kreirane s programom Windows Media Player 8. ali kasnejša verzija.
Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls
Postavke seznama morajo biti v formi vhodov.
- To poglavje obravnava le predvajanje MP3 datotek, ker je rokovanje z MP3 in WMA datotekami identično. Kadar je naložena zgoščenska z WMA, so izpisani MP3 meniji.

Uporaba

CD10

Začetek predvajanja zgoščenske

Zgoščenko vstavite v CD odprtino z natisnjeno stranjo navzgor, dokler je predvajalnik samodejno ne potegne noter.

Zgoščenska je predvajana samodejno.

Če je zgoščenska že v CD predvajalniku:

Pritisnite gumb **SRC**.

Odvisno od podatkov na avdio zgoščenci ali MP3 zgoščenci, se na zaslonu izpišejo podatki o zgoščenci in trenutno predvajana skladba; CD predvajanje se začne.

Izbiranje albuma ali skladbe

Za izbiranje skladbe ali albuma s seznama pritisnite **ALBUM-** ali **ALBUM+**.

Preskok na naslednjo ali predhodno skladbo

Na kratko pritisnite gumb ◀ ali ▶ enkrat ali večkrat.

Hitro previjanje naprej/nazaj

Pritisnite tipko ◀ ali ▶ in jo pridržite za previjanje trenutne skladbe naprej ali nazaj.

Naključno predvajanje

Za aktiviranje na kratko pritisnite tipko **MIX**.

Na zaslonu se za kratek čas pojavi **MIX CD**.

Pri vključeni funkciji naključnega predvajanja se na zaslonu pojavi **MIX**.

Za izključitev na kratko pritisnite tipko **MIX**.

Na zaslonu se za kratek čas pojavi **MIX OFF**.




Naključno predvajanje lahko izklopite tudi z izmetom zgoščenske.

Opomba

Z izklopom avdio sistema ali spremembo avdio vira se funkcija naključnega predvajanja ne izključi.

Pause (prekinitiv)

Pritisnite ⏸ ali ⏪ in ⏩ istočano za prekinitiv predvajanja CD/MP3. Na zaslonu se pojavi **MUTE**.

Pritisnite gumb ,  ali  za izključitev funkcije.

CD zaslon

Pritisnite tipko **MENU**. Za kratek čas se pojavi **MENU**, čemur sledi naslov menija. Pritiskajte **MENU**, dokler se ne pojavi **CD DISPLAY** (le v primeru predvajanja MP3).

Za dostop do nastavitve vsakega menija pritisnite  ali .

Izbiranje izpisanih informacij

Izberite podrobne informacije, ki jih želite videti na zaslonu med vsako skladbo na MP3:

- ALB-TRACK (številka albuma in skladbe)
- ALB-TIME (številka albuma in čas predvajanja)
- TRCK-TIME (številka skladbe in čas predvajanja)

CD30 /CD30 BT

Začetek predvajanja zgoščenke

Zgoščenko vstavite v CD odprtino z natisnjeno stranjo navzgor, dokler je predvajalnik samodejno ne potegne noter.

Zgoščenska je predvajana samodejno.

Če je zgoščenska že v CD predvajalniku:



Pritisnite gumb **RADIO/CD**.

Odvisno od podatkov na avdio zgoščenci ali MP3 zgoščenci, se na zaslonu izpišejo podatki o zgoščenci in trenutno predvajana skladba; CD predvajanje se začne.



Izbiranje albuma ali skladbe

Za izbiranje skladbe ali albuma s seznama obrnite vrtljivi gumb.

Preskok na naslednjo ali predhodno skladbo

Na kratko pritisnite gumb  ali  enkrat ali večkrat.

Hitro previjanje naprej/nazaj

Pritisnite tipko  ali  in jo pridržite za previjanje trenutne skladbe naprej ali nazaj.

Naključno predvajanje




Odprite meni **Other audio settings (ostale avdio nastavitve)**.

Izberite **Random (naključno)** in pritisnite vrtljivi gumb za aktiviranje.

Opomba

V primeru CD MP3/WMA je funkcija naključnega predvajanja na voljo v trenutnem albumu, nato preide v naslednji album.

Pause (prekinitev)

Tipko  ali  in  pritisnite istočasno za prekinitev predvajanja CD/MP3.

Ta funkcija se izključi samodejno, kadar nastavljate glasnost, zamenjate avdio vir ali pa so predvajana samodejna informativna obvestila.

Izbiranje skladb prek menija avdio CD ali MP3

Med predvajanjem avdio zgoščenske

Za izbiranje skladbe na avdio zgoščenkí: za izbiro zelene skladbe obrnite vrtljivi gumb.

Med predvajanjem MP3

Za dostop do podmape ali skladbe pritisnite tipko ►►.

Za vrnitev za mapo višje pritisnite ◀◀

Za vrnitev v izhodiščno mapo pridržite tipko ◀◀ pritisnjeno.

Za izpis naslova trenutno predvajane skladbe pridržite pritisnjeno tipko ►►.

Ko izberete album, pritisnite vrtljivi gumb ◀ ali ▶ za izpis seznama skladb.

Za izbiro zelene skladbe obrnite vrtljivi gumb.

Izpis dodatnih tekstovnih informacij (CD-Text ali ID3 tag)

Po izbiri skladbe ali albuma pritisnite ◻ za dostop do tekstovnih informacij (izvajalec, album, skladba) na zgoščenkí. Za izhod iz ekrana pritisnite vrtljivi gumb ali ◻.

Pritisnite ◻ za izpis celotnega naslova albuma ali skladbe. Za izhod iz ekrana pritisnite vrtljivi gumb ali ◻.

Odstranitev zgoščenske

Pritisnite tipko △.

Aparat izstavi zgoščenko iz odprtine.

Če zgoščenske ne odstranite, jo aparat čez nekaj sekund samodejno spet povleče nazaj v odprtino.

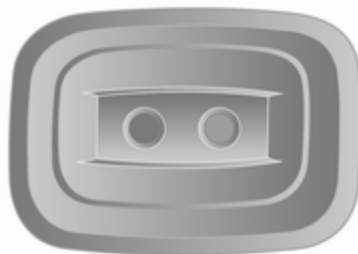
AUX vhod

Splošne informacije 21

Uporaba 21

Splošne informacije

CD30 / CD 30 BT



V sredinski konzoli je AUX vtičnica za priklop zunanjih avdio naprav.

Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

V AUX vtičnico lahko priklopite prenosni CD predvajalnik z RCA povezavo ali 3,5 milimeterskim vtikačem.

R10 / CD10

V Infotainment aparatu je AUX vtičnica za priklop zunanjih avdio naprav.

Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

V AUX vtičnico lahko priklopite prenosni CD predvajalnik s 3,5 milimeterskim vtikačem.

Uporaba

R10 / CD 10

Pritisnite gumb **SRC** za vklop AUX načina.

Z avdio napravo, ki je priklopljena na AUX vhod, lahko rokujete le prek upravnih stikal dodatne naprave.

CD 30

Pritisnite gumb **RADIO/CD** za vklop AUX načina.

Z avdio napravo, ki je priklopljena na AUX vhod, lahko rokujete le prek upravnih stikal dodatne naprave.

CD30 BT

Po povezavi (priklopu) prek kableskega priključka sistem samodejno zazna avdio vir.

Odvisno od snemalne glasnosti lahko preteče nekaj sekund, preden se začne predvajanje avdio vira.

Izvajalec ali naslov skladbe se ne izpiše.

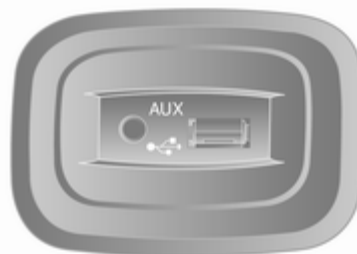
Skladbe neposredno na avdio viru izbirajte le, kadar vozilo miruje.

USB vhod

Splošne informacije	23
Predvajanje shranjenih avdio datotek	24

Splošne informacije

CD30 BT



V sredinski konzoli je USB vtičnica za priklop zunanjih avdio naprav.

Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Na USB vhod lahko priklopite MP3 predvajalnik, USB gonilnik ali iPod.

S temi napravami rokujete prek stikal in menijev Infotainment sistema.

Pomembna informacija

MP3 predvajalnik in USB gonilniki

- MP3 predvajalniki in USB hranilniki morajo ustrezati hranilnim specifikacijam USB Mass Storage Class (USB MSC).
- Podprti so samo MP3 predvajalniki in USB gonilniki z mero sektorja 512 bajtov in z velikostjo sklopa enako ali manj od 32 kilobajtov v sistemu datotek FAT32.
- Gonilniki trdega diska (HDD) niso podprti.
- Naslednje omejitve se nanašajo na podatke shranjene na MP3 predvajalnik ali USB napravo:
Maksimalna globina strukture map: 11 stopenj.
Maksimalno število MP3/WMA datotek, ki jih je možno shraniti: 1000.
WMA datoteke z Digital Rights Management (DRM) iz omrežnih

glasbenih trgovin predvajalnik ne predvaja.

Predvajalnik lahko varno predvaja le tiste WMA datoteke, ki so kreirane s programom Windows Media Player 8. ali kasnejša verzija.

Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls

Postavke seznama morajo biti v formi vhodov.

Ne sme biti nastavljen atribut sistema direktorijev/datotek, ki vsebujejo avdio podatke.

Predvajanje shranjenih avdio datotek

CD 30 BT

MP3 predvajalnik / USB gonilniki

Sistem samodejno zazna zunanjo napravo pri priklopljeni USB napravi.

Začne se predvajanje avdio podatkov na USB napravi.

Prikaže se meni **AUX-USB**.

Odvisno od zunanje naprave izberite mapo (MP3 predvajalnik, USB gonilnik) ali predvajalni seznam (prenosni digitalni predvajalniki).

Za rokovanje z zunanjo napravo uporabite stikala Infotainment sistema.

Rokovanje s podatkovnimi viri, priklopljenimi prek USB vhoda, se ujema z rokovanjem avdio MP3/WMA CD ↻ 18.

Izbiranje skladbe

V osnovi so albumi razvrščeni po abecednem redu.

Če je priklopljena USB naprava, so vse mape v isti ravnini v drevesni strukturi.

Skladbo lahko izberete neposredno.

Odvisno od priklopljene zunanje naprave lahko opredelite svojo izbiro po mapah in datotekah ali po naslednjih kriterijih iskanja:

- **Artists (izvajalci)**
- **Albums (albumi)**
- **Genres (zvrsti)**

- **Playlists (seznami predvajanja)**
- **Songs (skladbe)**

Navigacija

Splošne informacije	25
Uporaba	26
Vnos cilja	33
Vodenje	35
Pregled simbolov	39

Splošne informacije

Navigacijski sistem Vas bo vodil do Vašega cilja varno in zanesljivo brez dolgotrajnega branja zemljevidov.

Če je razpoložljiv program prometnih obvestil, je v načrtovanje poti vračunana trenutna prometna situacija. Sistem prejme prometna obvestila v trenutnem sprejemnem območju.

Navigacijski sistem pa vendarle ne more računati na nagle prometne spremembe, nenadne prometne nesreče, težave, nevarnost, opozorila, do katerih pride nenadno in nenapovedano (npr. delo na cesti).

Svarilo

Uporaba navigacijskega sistema ne odvezuje voznika obveznosti in odgovornosti primerne obnašanja na cesti. Prometne predpise moramo vedno upoštevati. Če informacije navigacijskega voznika nasprotujejo prometnim predpisom, imajo prometni predpisi vedno prednost.

Delovanje navigacijskega sistema

Položaj in premikanje vozila zazna in zabeleži navigacijski sistem prek senzorjev. Prevožena pot vozila je določena na podlagi signala hitrosti vozila; rotacijsko premikanje vozila v zavojih je zaznano prek giro (krožnega) senzorja (inercijski kompas). Položaj je določen prek GPS satelitov (Global Positioning System - satelitski sistem za določanje položaja).

S primerjanjem signalov z digitalnimi zemljevidi na navigacijski zgoščenki je možno natančno določiti položaj vozila.

Pri prvi uporabi vozila ali po prevozu s trajektom se sistem samodejno kalibrira. Zato pa je povsem normalno, da sistem ne podaja natančne lokacije, dokler vozilo ne prevozi določene razdalje.

Po vnosu ciljnega naslova ali posebnega cilja (naslednja bencinska črpalka, hotel itn.) sistem izračuna pot od trenutnega položaja do izbranega cilja.

Vodenje po poti je izvajano prek glasovnega vodenja in navodil na zaslonu.

Zemljevidi

Digitalni zemljevidi na SD kartici oskrbujejo sistem s cestami, mesti in ostalimi naselji.

Pomembna informacija na SD kartici

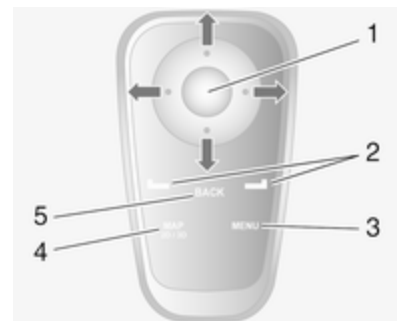
SD kartica je priložena k navigacijskemu sistemu in med drugimi vsebuje tudi zemljevid Vaše države.

Posodobitve so redno izstavljene, posebej glede zemljevidov in postavitve varnostnih kamer. Te posodobitve so na voljo, ko vstavite SD kartico v osebni računalnik ter slednjega priklopite na splet.

Po prevzemu novega vozila je na voljo še 60 dni, v katerih lahko brezplačno posodabljate zemljevide. Po preteklem času se posodobitve zaračunavajo.

Uporaba

Daljniski upravljalnik



1. Sredinska tipka: potrditev in dostop do hitrega menija.
Pomik (gor, dol, desno, levo): pomik po menijih ali po zemljevidu
2. Mehke tipke
V meniju: izbira in potrditev
V mapi: leva tipka - ponovitev glasovnih navodil, desna tipka - prikaz povzetka poti
3. **MENU**: dostop do glavnega menija

4. MAP 2D/3D

V meniju: prikaz zemljevida

V mapi: preklon med 2D in 3D izvedbo zemljevida

5. BACK: Nazaj na predhodni ekran

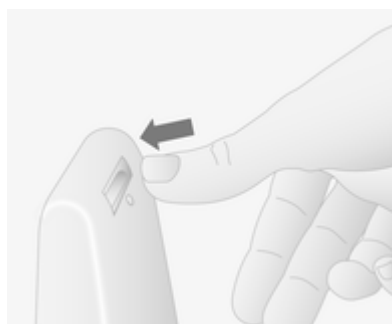


Mehke tipke izberejo ali potrdijo ponudbe, ki se pojavijo na dnu ekrana.

LED na daljinskem upravljalniku utripne enkrat, ko je daljinski upravljalnik povezan z navigacijskim sistemom. Za hitrejšo povezavo pritisnite eno izmed tipk na daljinskem upravljalniku, ko se sistem zažene in še pred uradno opombo.

Če LED utripa dalj časa in se na zaslonu pojavi sporočilo, je baterije potrebno zamenjati.

Menjava baterij



Pritisnite varovalo na zadnji strani daljinskega upravljalnika in snemite pokrov.

Vstavite nove baterije (tip: AAA/LR3/UM4 1.5V) pazite, da so dobro vstavljene, nato pripnite pokrov baterij.

Aktiviranje navigacijskega sistema

Vklop

Sistem se samodejno vklopi pri vključitvi kontakta.

V drugem primeru pritisnite tipko za vklop/izklop na Infotainment aparatu.

Pri izključenem kontaktu lahko sistem uporabljate še 20 minut. Izklop sistema oznani zvočni signal in sporočilo na zaslonu.

Za dodatnih 20 minut delovanja Infotainment sistema pritisnite gumb za vklop/izklop na Infotainment aparatu.

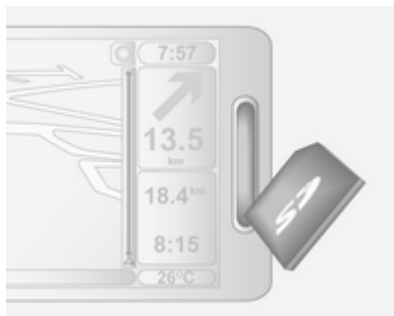
Izklop

Pri izključenem kontaktu se sistem izklopi, če odprete voznikova vrata.

Pri vključenem kontaktu pritisnite tipko za vklop/izklop na Infotainment aparatu.

Vstavev SD kartice

Izključite kontakt in vstavite SD kartico v režo. SD kartica je lomljiva, ne upogibajte je.



Vstavite jo s pravilno krožno potezo, kot prikazuje slika.

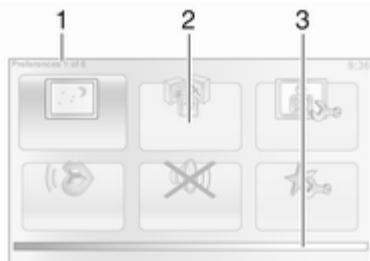
Odstranitev SD kartice

V glavnem meniju izberite **Remove SD card (odstranitev SD kartice)**, nato izbiro potrdite z desno mehko tipko. Ko je varno izvelči SD kartico, se na zaslonu pojavi sporočilo. Za odstranitev SD kartice iz reže pritisnite kartico in jo sprostite. Kartica nekoliko izskoči iz reže, da jo lahko izvlečete.

Uporabljajte le SD kartice, ki so kompatibilne s sistemom.

Informacije na zaslonu

Izbirniški ekran



1. Naziv izbirnika (menija)
2. Izbira podmenija
3. Vrstica poteka na straneh menijev

Za dostop do glavnega menija pritisnite tipko **MENU**.

Za dostop do hitrega menija pritisnite sredinski gumb.

Zemljevidni ekran



1. Opozorilo o naslednji tveganosti v določeni razdalji (fiksna ali prenosna varnostna/hitrostna kamera, šola...)
2. Znak hitrostne omejitve. Utrupa v rdeči barvi, če je hitrost prekoračena.
3. Naziv naslednje večje ceste ali informacija o prometnih znakih na cesti, če je razpoložljivo.
4. Stranska linija: prikaz incidentov na cesti, prikaz sprejema prometnih obvestil
5. Trenuten čas

6. Smer in razdalja do naslednje menjave smeri
7. Zunanja temperatura (odvisno od vozila)
8. Informacije potovanja kot npr. ocenjen čas prihoda in preostala razdalja do cilja
9. Trenutna lokacija
10. Informacije o avdio sistemu
11. Kompas

Za odpiranje zemljevida pritisnite tipko **MAP 2D/3D**.

Ogledovalnik podob

Sistem lahko uporabite za ogled podob. Izberite **Image viewer (ogledovalnik podob)** v glavnem meniju, odpre se galerija podob; izberete lahko eno podobo. Za listanje po podobah v načinu diaproyekcije izberite **Slideshow (listanje po slikah)** z desno mehko tipko. S smernimi tipkami izberite, koliko časa naj bodo posamezne slike na zaslону.

Za stalen prikaz slike postavite kazalec do konca v desno. Za ponoven zagon diaproyekcije pritisnite desno mehko tipko.

Pri posodabljanju navigacijskega sistema lahko podobe dodajate ali brišete.

Kompatibilni formati slik so:

- JPG: Greyscale in RGB
- BMP: 1-bit, 2 odtenka; 4-bit, 16 odtenkov; 8-bit, 256 odtenkov in 24-bit, 16,7 millionov barvnih odtenkov

Vodena križarjenja

Sistem ponudi kratek tečaj za hitro seznanitev z različnimi funkcijami.

V glavnem meniju izberite **Guided tours (vodena križarjenja)** in nato želeno križarjenje:

- **Remote control operation (daljinsko vodenje)**
- **Driving view (pogled v vožnji)**
- **Menu options (možnosti izbirnika)**
- **Browse map (listanje po zemljevidu)**

- **Route planning (načrtovanje poti)**
- **Itinerary planning (načrtovanje potovanja)**
- **Traffic information (prometna obvestila)**
- **Warnings and notifications (opozorila in obvestila)**
- **Quick menu (hitri izbirnik)**

Nastavitev navigacijskega sistema

Glasnost navigacijskega sistema

Za nastavitev glasnosti uporabite stikalo za glasnost Infotainment sistema med glasovnimi navodili. Če so navodila prehitra, jih lahko ponovite z levo mehko tipko.

Preference sistema

Sistem lahko nastavite osebno. V glavnem meniju izberite **Change preferences (sprememba preferenc)**:

Uporaba nočnih/dnevni barv

Sistem samodejno preklopi med prikazoma zemljevida z ozadjem podnevi ali ponoči. Če izberete ročni način, lahko samodejni način izklopite z izbiro **Use day colours (uporaba dnevnih barv)** ali **Use night colours (uporaba nočnih barv)**. Za ponovni vklop samodejnega preklapljanja izberite **Brightness preferences (svetlobne preference)** in nato **Select this option to switch to night colours. (izberite to možnost za preklop na nočne barve)**.

Show POI on map (prikaz zanimivih točk na zemljevidu)

Za izbiranje zanimivih točk (POI), ki se pojavijo na zemljevidu.

Safety preferences (varnostne preference)

Za aktiviranje zvočnih opozoril pri prekoračitvi nastavljenih hitrosti ali pri bližanju se šoli.

V uporabi tudi za poenostavljanje menijev.

Voice preferences (glasovne preference)

Za izbiro želenega glasu govornih navodil.

Turn off sound (izklop zvoka)

Za ponoven vklop zvoka izberite postavko **Turn on sound (vklop zvoka)**.

Manage favourites (ureditev priljubljenih)

Glejte brisanje ali preimenovanje Priljubljenih.

Change Home location (zamenjava lokacije doma)

Za zamenjavo lokacije zadanega doma.

Switch map (preklop med zemljevidi)

V uporabi pri naloženih večih zemljevidih na SD kartici. Za zamenjavo zemljevida izberite **Switch map (preklop med zemljevidi)** in nato želeni zemljevid.

Manage POIs (ureditev zanimivih točk)

Za dodajanje, spreminjanje ali brisanje zanimivih točk (POI) ali POI kategorij.

Change car symbol (sprememba simbola vozila)

Spremeni stil simbola vozila.

2D map settings (nastavitve 2D zemljevida)

Za spremembo nastavitvev zemljevida.

Compass preferences (preference kompasa)

Sprememba stila kompasa med navigiranjem.

Change map colours (sprememba barv zemljevida)

Izberete lahko **Use day colours (uporaba dnevnih barv)** ali **Use night colours (uporaba nočnih barv)**. Naložite lahko nove barve. Za izbiro naložene barve: izberite dodatno barvno shemo in nato želeno barvo.

Brightness preferences (svetlobne preference)

Nastavite osvetlitev zaslona glede na zunanje svetlobne razmere.

Status bar preferences (preference statusne vrstice)

Dodajte na seznam opcij, ki se pojavijo v statusni vrstici na navigacijskem zemljevidu.

Automatic zooming (samodejno približanje)

Med vodenjem sistem postopoma približa pred vsako spremembo smeri. Po želji lahko ta način izključite.

Name preferences (preference imena)

Za prikaz imena ulice in hišne številke na zemljevidu.

Set units (nastavitev enot)

Enote razdalje: Izberite **Miles (milje)** ali **Kilometres (kilometri)**, nato izberite **Done (Storjeno)** z mehko tipko.

Clock display (prikaz ure): Izbiranje med tremi opcijami prikaza ure, nato izberite **Done (Storjeno)** z uporabo mehkih tipk za prehod na naslednji korak.

Coordinates (koordinata): Izbiranje med tremi opcijami prikaza zemljepisne širine/dolžine, nato

izberite **Done (Storjeno)** z uporabo mehkih tipk za prehod na naslednji korak.

Planning preferences (preference načrtovanja)

Na izbiro je pet tipov preferenc načrtovanja. Priporočena preferenca je **Fastest route (najhitrejša pot)**.

Toll road preferences (preference plačniške ceste)

Po vnosu cilja sistem vpraša, ali želite spremeniti to zahtevo. Izberite enega od treh tipov preferenc načrtovanja, nato končajte z desno mehko tipko.

Start-up preferences (preference ob zagonu)

V uporabi za spremembo nastavitve ob zagonu sistema in tudi za menjavo slike izhodiščnega ekrana.

Change language (sprememba jezika)

Za spremembo jezika izberite **Language (jezik):**; nato lahko s seznama izberete zelen jezik.

Set clock (nastavitev ure)

Pri jesenski-spomladanski nastavitvi ure ali v tujini, je potrebno uro sistema primerno nastaviti. Izberite **Set clock (nastavitev ure)**; sistem ponudi tri načine prikaza. Izberite zeleni način, nato izberite **Done (Storjeno)** z mehko tipko. Izberite uro in nato **Done (Storjeno)**.

Uskladitev ure

Možnost usklajevanja ure omogoča, da se ura nastavlja samodejno glede na GPS signal. Izberite to možnost z levo mehko tipko **Sync (sinhr.)**.

Prikaz/utajitev nasvetov

Pri uporabi navigacijskega sistema sistem prikaže nasvete za čim bolj učinkovito uporabo funkcij. Te lahko deaktivirate z izbiro **Hide tips (skrij nasvete)**. Za ponovno aktiviranje izberite **Show tips (pokaži nasvete)**.

Show fewer menu options (pokaži manj možnosti izbirnika)

Omogoča poenostavljenje menija za lažjo uporabo. Za ponovno aktiviranje vseh opcij, izberite ponovno ta simbol.

Reset factory settings (vrnitev privzetih nastavitev)

Za ponastavitev vseh parametrov sistema in brisanje osebnih podatkov. V glavnem meniju izberite **Reset factory settings (vrnitev privzetih nastavitev)**, nato sledite navodilom z uporabo mehkih tipk.

Delna ponastavitev: omogoča brisanje vseh osebnih podatkov (priljubljene, zadnje zadane cilje itn.)

Po ponastavitvi se sistem zažene v angleščini.

Posodabljanje navigacijskega sistema



Z uporabo **TomTom HOME (TomTom HOME)** programa, ki ga lahko odprete prek SD kartice, je možno:

- posodobiti navigacijski sistem (zemljevide itn.),
- shraniti podatke sistema na vaš računalnik,
- dodati ali brisati podatke,
- prirediti sistem,
- deliti popravke zemljevidov s skupino (**Map Share™**),
- naložiti navodila za uporabo.

Za to mora biti program naložen na vaš računalnik.

Nalaganje programa

Meniji programa **TomTom HOME (TomTom HOME)** vas vodijo skozi celoten postopek. Vstavite SD kartico v čitalec kartic; med tem naj bo računalnik priklopljen na Internet. Nalaganje programske opreme se zažene samodejno. Sledite navodilom na zaslonu.

Razpoložljive glavne funkcije:

Nalaganje zemljevidov

Kliknite na podobo Dodaj mape za dostop do menija, ki omogoča nalaganje map.

Nalaganje glasov, zanimivih točk itn.

Kliknite na podobo Dodaj promet, glasove, varnostne kamere ipd. za:

- nalaganje glasov za povečanje možnosti izbire v sistemu,
- nalaganje zanimivih točk itn.

Opomba

V določenih državah je prepovedano nalagati in vključiti funkcijo opozarjanja pred varnostnimi in hitrostnimi kamerami; to lahko pripelje do sodne obravnave.

Shranjevanje podatkov sistema

Ta meni omogoča shranjevanje podatkov sistema na vaš računalnik. Priporočamo, da podatke shranite na običajen način. Shranjevanje podatkov naj bo varnostna kopija, če se SD kartica poškoduje ali izgubi.

Prireditev sistema

Možno je tudi prirediti sistem z nalaganjem novih zanimivih točk in sintetičnih glasov ali celo s spreminjanjem barvne sheme.

Nalaganje navodil

Kliknite na podobo za dostop do navodil za uporabo sistema.

Posodabljanje programske opreme

Za učinkovito delovanje navigacijskega sistema, ga posodablajte čim bolj pogosto. **Map Share™** Posodobitve map lahko delite s skupino ali z uporabniki sistema.

Vnos cilja

Izbiranje cilja

V glavnem meniju izberite **Navigate to...** (vodenje do...) in nato:

Home (domov)

Vodi vas do doma. Za shranjevanje Vašega domačega naslova - glejte Dodajanje in shranjevanje priljubljenih.

Favourite (priljubljeno)

V uporabi za shranjevanje lokacije pogosto obiskanega cilja kot npr. služba.

- Izberite **Favourite (priljubljeno)** in potrdite.
- Izberite želeno ciljno točko v seznamu shranjenih naslovov.
- Potrdite.

Za shranjevanje cilja med priljubljene - glejte Dodajanje in shranjevanje priljubljenih.

Address (naslov)

Za vnos celotnega ali dela naslova: država, mesto, ulica in hišna številka. Samo naslovi, ki jih pozna sistem prek digitalnega zemljevida, so dopuščeni.

- Pri prvi uporabi izberite ciljno državo.
- Vnesite ime zelenega mesta; Sistem lahko predlaga nekaj mest, prva linija je vedno označena rumeno.



Odprite celoten seznam, ki se ujema z vašim iskanjem s puščico, ki odpira seznam v zgornjem desnem kotu zaslona. Izberite mesto in potrdite. Izpeljite na enak način za **Street (ulica):** in **House number (hišna številka):**.

Sistem shrani predhodno vnešena mesta v svojem pomnilniku. Izberete jih lahko neposredno s puščico, ki odpira seznam.

Recent destination (zadnje nstavljen cilj)

Izberite cilj s seznama zadnje uporabljenih naslovov, ki so samodejno shranjeni.

Point of Interest (zanimiva točka) (POI)

Zanimive točke (POI) so lokacije, ki so lahko turistične, ustanovne, središčne in blizu lokacije. POI so razvrščene v različne kategorije; npr. restavracije, muzeji, parkirišča itn. Izberite **Point of Interest (zanimiva točka)** in potrdite.

Iskanje POI po imenu

Vnesite ime POI in sistem samodejno išče zanimive točke.

Iskanje POI po kategoriji

Izberite zelen tip kategorije. Izberite zeleno področje: **POI near you (zanimiva točka v vaši bližini)**, **POI in city (zanimiva točka v mestu)** ali **POI near Home (zanimiva točka v bližini doma)**. Začnite iskanje z izbiro **Done (Storjeno)**.

Point on map (točka na zemljevidu)

Lahko določite cilj z zemljevida. Postavite kazalec na ta cilj in potrdite. Sistem bo začrtal potovanje.

Latitude Longitude (zemljepisna širina/dolžina)

Določi cilj s koordinatami zemljepisne širine in dolžine.

Potrditev cilja

Po vnosu informacij cilja sistem izračuna pot. Po končanem načrtovanju poti sistem prikaže povzetek navigacije in predlaga dve možnosti:

- **Details (podrobnosti)** - prikaže podrobnosti potovanja v različnih oblikah.
- **Done (Storjeno)** - začetek vodenja.

Če ni potrjeno, se ta stran zapre po 10-ih sekundah in vodenje se začne samodejno.

Dodajanje in shranjevanje priljubljenih

Izberite **Add Favourite (dodaj priljubljeno)** v glavnem meniju. Lokacijo vaših priljubljenih lahko izberete iz naslednjih:

Home (domov)

Shrani vaš domači naslov kot priljubljeno.

Favourite (priljubljeno)

Ni v uporabi

Address (naslov)

Pri vnašanju naslova izberite med možnostmi:

- Center mesta,
- Ulica in hišna številka,
- Poštna številka,
- Križišče ali stičišče.

Recent destination (zadnje nastavljen cilj)

Izberite priljubljeno lokacijo s seznama zadnje vnešenih kot cilj.

Point of Interest (zanimiva točka)

Dodajanje zanimive točke (POI):

- **POI near you (zanimiva točka v vaši bližini)**: iskanje na seznamu POI poleg Vašega trenutnega položaja.
- **POI in city (zanimiva točka v mestu)**: izberite POI v določenem mestu. Mesto mora biti podano.
- **POI near Home (zanimiva točka v bližini doma)**: iskanje na seznamu POI poleg Vašega doma.

Pri navigiranju do cilja lahko izbirate tudi s seznama POI:

- **POI along route (zanimive točke ob poti)**,
- **POI near destination (zanimive točke blizu cilja)**.

My location (moja lokacija)

Če se ustavite na kakšnem zanimivem mestu, lahko le-tega označite kot Priljubljeno. Sistem vedno predlaga ime (ponavadi naslov), vendar lahko izberete ime. Za vnos imena preprosto začnite z vnosom črk.

Point on map (točka na zemljevidu)

Izberite lokacijo priljubljene z uporabo kazalca, nato izberite **Done (Storjeno)** z mehko tipko.

Latitude Longitude (zemljepisna širina/dolžina)

Kreira Priljubljeno z vnosom koordinat zepljepisne širine in dolžine.

Brisanje ali preimenovanje priljubljenih

Izberite **Change preferences (sprememba preferenc)** in nato **Manage favourites (ureditev priljubljenih)**: Izberite Priljubljeno in nato **Delete item (brisanje postavke)** ali **Rename item (preimenovanje postavke)** z mehko tipko.

Prprava poti vnaprej

Potovanja lahko načrtujete vnaprej - npr. za ugotovitev, kako dolgo traja potovanje ali za preverjanje poti. Izberite **Prepare route (priprava poti)** v glavnem meniju. Izberite izhodiščno točko na isti način kot ciljno točko in nato izberite ciljno točko. Izberite tip poti in potrdite. Sistem načrtuje pot in omogoča pregled podrobnosti.

Vodenje

Informacije poti

Za ogled poti izberite **View route (ogled poti)** po vnosu cilja:

Browse as text (listaj kot tekst)

Prikaže se načrt poti. Pojavijo se nekatere podrobnosti poti:

- puščice za zamenjavo smeri,
- tipi cest,
- imena cest,
- razdalja do stičišča.

Browse as images (listaj kot podobe)

Prikažejo se spremembe v smeri v slikovni obliki.

Browse map of route (listaj po zemljevidu poti)

Prikaže se zemljevid poti.

Show route demo (prikaz poti v demo načinu)

Prikaže se demonstracija poti. Hitrost demonstracije lahko izberete.

Show route summary (prikaz povzetka poti)

Prikažejo se podrobnosti o času potovanja, razdalja in tip poti. Za dostop do tega ekrana iz navigacijskega zemljevida pritisnite desno mehko tipko.

Edit Itinerary (urejanje potovanja)

Za spremembo poti izberite **Find alternative (iskanje alternative)** v glavnem meniju. Na voljo so naslednje opcije:

Calculate alternative (izračun alternative)

Izračun alternative že začrtane poti. Sistem išče drugo pot od trenutne lokacije do ciljne točke.

Avoid roadblock (izogibanje preprekam na cesti)

To izberite v primeru, če je pred vami prometni zastoj ali prepreka, o kateri niste bili obveščeni prek prometnih obvestil. Kolikšnemu deležu poti se lahko izognete: Izognite se 100m, 500m, 2000m ali 5000m.

Sistem ponovno izračuna pot z izogibanjem odseka poti z izbrano razdaljo.

Recalculate original (ponovni izračun izhodiščne poti)

Vrne na prvotno začrtano pot.

Avoid part of route (izogibanje odsekom ceste)

Izogiba se določenim odsekom poti, kot so npr. ceste ali križišča. Izberite cesto, ki bi se ji želeli izogniti, na seznamu cest začrtane poti.

Minimise traffic delays (minimaliziranje prometnih zastojev)

Ta meni izberite pri načrtovanju poti glede na zadnja prometna obvestila.

Travel via... (potovanje prek...)

Izberite to za odklon poti; da le-ta poteka poleg določene lokacije; npr. če želite nekoga spotoma pobrati. Lokacijo izberete na isti način kot končni cilj - na izbiro so iste možnosti:

Address (naslov), Favourite (priljubljeno), Point of Interest (zanimiva točka) in Point on map (točka na zemljevidu).

Sistem izračunava novo pot do cilja, ki poteka poleg izbrane lokacije.

Izklop vodenja

Za ustavitev vodenja med potekom izberite **Clear route (preklic poti)** v glavnem meniju in potrdite. Za priklic vodenja izberite **Navigate to... (vodenje do...)** in nato **Recent destination (zadnje nstavljen cilj)**.

Browse map (listanje po zemljevidu)

Izberite **Browse map (listanje po zemljevidu)** v glavnem meniju ali pa uporabite smerno tipko na aparatu. Desna mehka tipka je v uporabi za približevanje/oddaljevanje s tipkama gor/dol. Za dostop do možnosti pritisnite tipko OK in nato desno mehko tipko.

Options (možnosti)

Dostop do možnosti iz brskalnika zemljevida. Ta meni omogoča izbiranje informacij, ke se nato pojavijo na brskalniku. Za zamenjavo preferenc zaslona za zanimive točke (POI) pritisnite mehko tipko. Izbrano nastavitev potrdite s pritiskom desne mehke tipke.

Find (išči)

Zemljevid je lahko naravnani s centrom na specifični lokaciji; pritisnite levo mehko tipko za določanje centra zemljevida:

- Vaš dom,
- priljubljeno,
- naslov,
- zadnje nastavljen cilj,
- zanimiva točka,
- vaš trenutni položaj.

Cursor position (položaj kazalca):

Za dostop do **Cursor position (položaj kazalca)**: iz brskalnika zemljevida pritisnite tipko OK. Uporabite ta meni za:

- nastavitev lokacije vozila na središču zemljevida,
- navigiranje do točke na zemljevidu,
- iskanje točke na zemljevidu,
- dodajanje točke na zemljevidu med priljubljene,
- dodajanje točke na zemljevidu med POI,
- popravek lokacije vozila.

Help me! (Na pomoč)

Za iskanje in kontaktiranje pomoči uporabite **Help me! (Na pomoč)**. Izberete lahko naslednje opcije:

Emergency phone numbers

(telefonske številke v sili)

Meni **Emergency phone numbers (telefonske številke v sili)** navaja različne servisne centre:

- Nearest police station (najbližja policijska postaja),
- Nearest doctor (najbližji zdravnik),
- Nearest hospital (najbližja bolnišnica),
- Nearest public transport (najbližji javni prevoz),
- Nearest car repair services (najbližja servisna delavnica),
- Nearest dentist (najbližji zobozdravnik),
- Nearest pharmacy (najbližja lekarna),
- Nearest vet (najbližji veterinar).

Ko izberete servisni center, se prikažeta vaša lokacija in telefonska številka zanimive točke (POI). Izberite servisni center kot cilj s pritiskom mehke tipke.

Drive to help (vozi po pomoč)

Uporaba sistema za vodenje za:

- Nearest car repair services (najbližja servisna delavnica),
- Nearest hospital (najbližja bolnišnica),
- Nearest doctor (najbližji zdravnik),
- Nearest police station (najbližja policijska postaja),
- Nearest pharmacy (najbližja lekarna),
- Nearest dentist (najbližji zobozdravnik).

Where am I? (Kje sem?)

Sistem prikaže vašo trenutno lokacijo (naslov) in navede GPS koordinate (zemljepisna širina/dolžina).

TomTom Safety Cameras (TomTom varnostne kamere)

Sistem vas tudi opozori o varnostnih in hitrostnih kamerah ob poti. Za izbiro možnosti izberite **TomTom Safety Cameras (TomTom varnostne kamere)** v glavnem meniju:

Report safety camera (poročanje o kameri)

Če sistem ne prikaže kamere, ki je na potovanju, lahko njene podrobnosti vnesete ročno z izbiro **Report safety camera (poročanje o kameri)**.

Potrebno je vnesti tip kamere (fiksna ali prenosna). Sistem odpre stran zemljevida; s smernimi tipkami položite rdeči znak na lokacijo kamere in potrdite z mehкими tipkami.

Potrdite tip kamere in, če je izbrana **Speed camera (hitrostna kamera)**, morate vnesti tudi hitrostno omejitev ter jo potrditi.

Pri sistemih, kjer lahko ročno vnesete integrirano kamero kot drug uporabnik, morate biti naročnik posodobitev za kamere v **TomTom HOME (TomTom HOME)**.

Opozarjanje na kamere postane dejavno, ko lokacijo potrdi TomTom tehnični oddelek.

Za poročanje o kameri je lahko v uporabi tudi hitri meni. Izberite **Report safety camera (poročanje o kameri)**. Sistem zahteva vnos tipa kamere ter na kateri strani ceste se nahaja. Potrdite z desno mehko tipko.

Change warning preferences (sprememba preferenc opozoril)

V uporabi za brisanje ali spremembo časa opozarjanja pred kamero in opozorilnega zvoka.

Za dodajanje opozoril na kamere (prenosne kamere, cestninske kamere itn.) preverite potrebne tipe kamer. Izberite tip kamere, ki jo želite spremeniti, nato za brisanje opozorila; za potrditev "da" ali "ne" uporabite mehke tipke. Če izberete "Ne", vnesite čas opozarjanja pred kamero in **Done (Storjeno)** z mehko tipko.

Izberite zvok za opozarjanje na bližajoče se kamere. Preverite zvok z levo mehko tipko in potrdite z desno mehko tipko.

Disable alerts (izključitev opozoril)

Funkcijo opozarjanja na kamere lahko vključite ali izključite. Izberite **Disable alerts (izključitev opozoril)** v glavnem meniju, če je opozarjanje aktivirano ali **Enable alerts (vključitev opozoril)** če je opozarjanje deaktivirano.

Opomba

V določenih državah je prepovedano nalagati in vključiti funkcijo opozarjanja pred varnostnimi in hitrostnimi kamerami; to lahko pripelje do sodne obravnave.

Traffic info (prometna obvestila)

Omogoča sprejem stalno posodobljenih prometnih informacij lokalnih postaj. Prometna obvestila lahko vključujejo:

- nesreče in incidente,
- prometni pretok,
- delo na cesti,
- vremenske razmere,
- zapore voznih pasov.

Traffic info (prometna obvestila)

storitve niso na voljo v vseh državah oz. regijah.

Prometni incidenti so naznanjeni z govornim obvestilom in simbolom na zemljevidu - glejte Pregled simbolov.

Za prikaz statusa **Traffic info (prometna obvestila)** storitev, so v prometni stranski liniji nanizani naslednji simboli:

- A = Naprava išče FM postajo, ki oddaja prometna obvestila.
- = Prometne informacije so posodobljene ali pa se posodablajo.
- ◐ = Informacije niso posodobljene že vsaj 9 minut.
- ◑ = Informacije niso posodobljene že vsaj 14 minut.
- ◒ = Informacije niso posodobljene že vsaj 19 minut.
- ◓ = Informacije niso posodobljene že vsaj 24 minut.

Za ureditev informacij izberite **Traffic info (prometna obvestila)** v glavnem meniju:

Minimise traffic delays (minimaliziranje prometnih zastojev)

Ta meni izberite pri načrtovanju poti glede na zadnja prometna obvestila.

Show traffic on route (prikaz prometa na poti)

Izberite ta meni za pregled vseh prometnih incidentov na poti. Uporabite mehke tipke na sledečih ekranih za več podrobnih informacij o vsakem incidentu.

Browse map (listanje po zemljevidu)

Ta meni omogoča raziskovanje zemljevida in stalno posodobljeno prometno stanje v okolici. Zemljevid prikaže zadnje prikazano lokacijo.

Za informacije, ki se navezujejo na incidente, prikazane na zemljevidu, izberite incident z desnimi in levimi tipkami ter nato potrdite.

Za hitrejši dostop do iskanega področja dodajte le-tega med priljubljene.

Change Traffic info preferences (sprememba preferenc prometnih obvestil)









Spremenite lahko naslednje:

- Samodejno minimaliziranje zamud po vsaki prometni posodobitvi.
- Zvočni signal v znamenje, da se je stanje v prometu spremenilo.

Read aloud traffic info (glasno branje prometnih obvestil)

Izberite ta meni za glasovno opozorilo o prometnih incidentih po poti.

Pregled simbolov

-  = Nesreča
-  = Zastoj
-  = Zaprt eden ali več voznih pasov
-  = Zaprta cesta
-  = Prometni incident
-  = Delo na cesti
-  = Težak naliv
-  = Sneg

⚠ = Močan veter, neurje

⚠ = Megla

⚠ = Led

Glasovno vodenje

Splošne informacije	41
Upravljanje s telefonom	41

Splošne informacije

Glasovno vodenje sistema za prostoročno telefoniranje omogoča glasovno vodenje nekaterih funkcij mobilnega telefona.

Možno je dodati glasovni člen k nekaterim kontaktom v pomnilniku vozila ter te kontakte poklicati brez ročnega vnašanja številke ali imena klicanega.

V primeru nepravilnega ravnanja vas sistem prosi, da ponovite zahtevan ukaz ali pa predlaga razpoložljive možnosti.

Da ne bi prišlo do nezaželenega klicanja v vozilu, se glasovno vodenje ne začne, dokler ni aktivirano.

Upravljanje s telefonom

Aktiviranje glasovnega vodenja

Za vklop funkcije glasovnega vodenja pritisnite gumb **3** ali **4** na volanu. Po zvočnem signalu ponovite predhodno posnet glasovni člen želenega kontakta za začetek vnosa. Glasovni člen izrecite neposredno, npr. pred glasovnim členom ne recite "Call".

Če sistem ne prepozna glasovnega člena, vas prosi, da ga ponovite. Če tudi drugič ne prepozna glasovnega člena, začne predvajati seznam posnetih glasovnih členov. Med predvajanjem ponovite želeni glasovni člen za vnos za klic.

Če tudi tedaj sistem ne prepozna glasovnega člena, se glasovno vodenje samodejno deaktivira.

Kreiranje glasovnega člena

Poleg imen in števil lahko vsakemu kontaktu v imeniku dodate glasovni člen (glejte **Rokovanje** v odseku **Telefon**).

Kontakti so dodani imeniku vozila z izbiranjem **Create a new contact (ustvarite nov kontakt)** iz menija **Vehicle phonebook (imenik vozila)**.

Izberite **(voice tag) (glasovni člen)**, pritisnite vrtljivi gumb, **◀** ali **▶** in izberite **Launch voice tag recording (sprožitev snemanja glasovnih členov)** s pritiskom vrtljivega gumba.

Ko vas sistem nagovori, da posnamete glasovni člen, ga izgovorite po zvočnem signalu.

Sistem prosi, da glasovni člen ponovite. Če sistem ne prepozna ponovljenega glasovnega člana, vas prosi, da ga zopet ponovite. Obvestilo potrdi, da je glasovni člen uspešno posnet.

Po zaključku preverite, ali je glasovni člen shranjen z ostalimi podrobnostmi kontakta - izberite **Memorise (pomnenje)**.

Telefon

Splošne informacije	43
Povezava	44
Bluetooth povezava	46
Klic v sili	47
Delovanje	47
Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)	52

Splošne informacije

Sistem za prostoročno telefoniranje omogoča telefonski razgovor prek mikrofona v vozilu in zvočnikov ter upravljanje najbolj pomembnih funkcij mobilnika prek Infotainment sistema v vozilu. Za uporabo sistema mora biti mobilni telefon povezan s sistemom prek Bluetooth.

Ne podpira vsak mobilni telefon vseh funkcij sistema za prostoročno telefoniranje. Možne funkcije telefona so odvisne od uporabljenega mobilnega telefona in operaterja. Podrobnejše informacije o tem najdete v navodilih za uporabo vašega mobilnega telefona ali pa jih pridobite pri vašem operaterju.

Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

Opozorilo

Mobilni telefoni vplivajo na Vaše okolje. Iz tega razloga je potrebno navesti predpise in napotke. Pred uporabo mobilnega telefona v vozilu morate biti seznanjeni z ustreznimi napotki.

⚠ Opozorilo

V vozilu vedno uporabljajte opremo za prostoročno telefoniranje, ker se med telefonskim razgovorom ne morete osredotočiti na vožnjo.

Pred uporabo opreme za prostoročno telefoniranje parkirajte vozilo. Vedno upoštevajte zakonske predpise v državi, v kateri vozite.

Ne pozabite upoštevati posebne predpise, ki se navezujejo na specifična področja in izklopite mobilne telefone, če je uporaba letih prepovedana. V nasprotnem primeru povzroči mobilni telefon motnje, ki utegnejo privedi do nevarne situacije.

Bluetooth

Sistem za prostoročno telefoniranje podpira prostoročni Bluetooth profil V. 1.5 in je naveden v skladu z Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Nadaljnje informacije o specifikacijah najdete na spletni strani <http://qualweb.bluetooth.org>.

EU R & TTE sporazum

CE 0700

S tem izjavljamo, da je **Bluetooth System Transceiver** skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami smernice 1999/5/EC.

Upravni elementi za rokovanje

Najbolj pomembni upravni elementi za telefon so:

☞ ali **TEL**: odpiranje glavnega menija telefona.

Upravna stikala na volanu:

↶, ↷: začetek, konec/zavrnitev klica
 ⏸ ali ⏹: vklop/izklop glasovnega vodenja.

Določene funkcije sistema za prostoročno telefoniranje lahko upravljate opcijsko prek glasovnega vodenja ⇨ 41.

Povezava

Za možnost uporabe vseh funkcij mora biti mobilnik povezan na sistem za prostoročno telefoniranje. Noben telefon se ne more povezati s sistemom razen, če je s sistemom združen. Za združitev mobilnika s sistemom za prostoročno telefoniranje prek Bluetooth glejte odsek **Bluetooth povezava**.

Po vključitvi kontakta začne sistem za prostoročno telefoniranje z iskanjem združenih telefonov v bližini.

Bluetooth funkcija na mobilniku mora biti aktivirana. Iskanje držav, dokler ni najden združen telefon. Sporočilo označuje, da je telefon priključen.

Daljša uporaba sistema za prostoročno telefoniranje hitreje izprazne akumulator telefona.

Samodejna povezava

Za samodejno povezavo Vašega telefona pri vključenem kontaktu je morda potrebno aktivirati funkcijo samodejne Bluetooth povezave. Glejte navodila za uporabo mobilnega telefona.

Pri ponovni povezavi z združenim telefonom, če sta v dometu sistema za prostoročno telefoniranje dva telefona, ima prednost predhodno povezan telefon, tudi če je izven vozila, vendar znotraj dometa sistema za prostoročno telefoniranje.

Če je klicanje že v postopku, ko je sistem za prostoročno telefoniranje povezan, se telefon samodejno poveže in pogovor se odvija prek zvočnikov vozila.

Če povezava ne uspe, preverite, ali je telefon vklopljen, ali je akumulator telefona napolnjen, ali je telefon že združen. Bluetooth funkcija na mobilnem telefonu in na sistemu za prostoročno telefoniranje mora biti

vključena in telefon mora biti konfiguriran, da sprejme zahtevo povezave s sistemom.

Ročna povezava

Za zamenjavo mobilnika, povezanega na sistem pritisnite tipko **†** na Infotainment sistemu in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**.

Seznam naprav prikaže že združene telefone. S seznama naprav izberite želeni telefon. Izberite **Connect the device (priklop naprave)** in potrdite s pritiskom vrtljivega gumba na Infotainment aparatu ali na volanu. Sporočilo označuje, da je telefon priklopljen.

Odklop telefona

Za odklop telefona od sistema za prostoročno telefoniranje izberite želeni telefon v meniju **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**, nato izberite **Disconnect the device (izklop naprave)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba.

Če je telefon izklopljen, je tudi odklopljen od sistema za prostoročno telefoniranje. Sporočilo na zaslonu potrdi odklop. Če je klicanje v postopku, ko se telefon odklopi od sistema, se klic samodejno prenese na telefon.

Določanje prednostnega telefona

Če je tako določeno, po vključitvi kontakta začne sistem za prostoročno telefoniranje najprej z iskanjem prednostnih združenih telefonov v bližini.

Za določanje prednostnega telefona izberite želeni telefon v meniju **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**, nato izberite **Define priority (number) (definirajte prednost (številka))** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba.

Bluetooth povezava

Bluetooth povezava je radijski standard za brezžične povezave med telefonom in drugo opremo.

Prenesete lahko informacije kot imenik in sezname ključev. Funkcija je lahko omejena, kar je odvisno od tipa telefona.

Združevanje mobilnika s sistemom za prostoročno telefoniranje

Za uporabo sistema za prostoročno telefoniranje morate vzpostaviti povezavo mobilnika s sistemom prek Bluetooth; mobilnik mora biti pred uporabo združen z vozilom. Za to mora mobilni telefon podpirati Bluetooth.

Glede informacij o funkciji Bluetooth Vašega mobilnega telefona preberite navodila za uporabo Vašega mobilnega telefona.

Za vzpostavitev Bluetooth povezave mora biti sistem za prostoročno telefoniranje vklopljen in Bluetooth funkcija na mobilniku aktivirana. Če

se mobilnik priklopi med novim postopkom združevanja, se le-ta samodejno odklopi.

Združevanje omogoča, da sistem za prostoročno telefoniranje prepozna in shrani mobilni telefon. Če je mobilni telefon priključen na sistem prek Bluetooth prvič, se ta isti mobilni telefon shrani na seznamu naprav.

Na seznamu naprav lahko shranite največ 5 mobilnikov, vendar je lahko istočano priključen samo en.

Za združitev mobilnika s sistemom pritisnite tipko **†** na Infotainment sistemu in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**. Izberite prazno polje z obračanjem vrtljivega gumba na Infotainment aparatu ali na volanu in pritisnite vrtljivi gumb, **◀** ali **▶** za odpiranje naslednjega menija.

Z obračanjem in pritiskom gumba izberite **Pair phone (združitev telefona)**, nato poiščite na mobilnem telefonu Bluetooth opremo v bližini telefona.

Na seznamu mobilnega telefona izberite My Radiosat (naziv sistema za prostoročno telefoniranje) in na tipkovnici telefona vnesite kodo za združitev, ki je izpisana na zaslonu prikazovalnika.

Če združitev ne uspe, se pojavi sporočilo **Connection has failed. (Združitev ni uspela.)** in zasliši se zvočni signal. Po potrebi postopek ponovite.

Ko je združitev dovršena, se izpiše sporočilo z nazivom združenega telefona in telefon se samodejno poveže z vozilom. Mobilni telefon lahko upravljate prek sistema za prostoročno telefoniranje.

Zaradi Bluetooth povezave se akumulator telefona prazni veliko hitreje kot pa pri običajni uporabi telefona.

Ločitev mobilnika od sistema za prostoročno telefoniranje

Če je seznam združenih telefonov poln, je novi telefon možno združiti, le če enega od že nanizanih ločite.

Za ločitev mobilnika od sistema pritisnite tipko **Ĥ** na Infotainment sistemu in izberite **Bluetooth connection (Bluetooth povezava)**. Izberite zelen telefon s seznama, pritisnite vrtljivi gumb, **◀** ali **▶** in izberite **Delete this device (brisanje te naprave)**. Ločitev telefona zbrši vse prenesene kontakte in predhodne klice iz pomnilnika sistema za prostoročno telefoniranje.

Klic v sili

⚠ Opozorilo

Vzpostavitev povezave ni zajamčena v vseh situacijah. Iz teh razlogov se ne zanašajte izključno na mobilni telefon v primeru pomembnega razgovora (npr. zdravstveni primer).

Pri nekaterih operaterjih je potrebno pravilno vstaviti veljavno SIM kartico v mobilni telefon.

⚠ Opozorilo

Upoštevajte to, da lahko kličete in sprejemate klice z mobilnim telefonom, če je le-ta v etru operaterja z zadosti močnim signalom. V določenih okoliščinah zasilnih klicev ni možno izvesti na vseh omrežjih. Možno je, da le-teh ni možno izvesti pri določenih operaterjih in/ali dejavnih funkcijah telefona. O tem lahko poizveste pri lokalnih operaterjih.

V sili klicana številka se lahko razlikuje v odvisnosti od regije in države. Pred tem se pozanimajte o pravilni zasilno klicani številki za ustrezno regijo.

Klicanje v sili

Meni **Phone (telefon)** odprete s pritiskom tipke **☰** ali **TEL**. Odprite meni **Emergency (v sili)** in izberite **Call (klic)** za vnos klicne številke v sili (npr. **112**).

Telefonska povezava s centrom za zasilne klice je nastavljena.

Ko vas uslužbenec vpraša po primeru, odgovorite.

⚠ Opozorilo

Ne končajte klica, dokler vam iz centra za klice v sili tega ne velijo.

Klicne številke v sili so od države do države različne. Te številke lahko spremenite z izbiro **Enter/change number (vnos/sprememba številke)**.

Delovanje

Uvod




Takoj, ko je vzpostavljena povezava Bluetooth med vašim telefonom in Infotainment sistemom, lahko upravljate veliko funkcij vašega telefona prek Infotainment sistema.

Prek Infotainment sistema lahko npr. vzpostavite povezavo s telefonskimi številkami, shranjenimi v vašem mobilnem telefonu ali spremenite telefonske številke.


Po vzpostavitvi povezave med mobilnim telefonom in Infotainment sistemom so podatki telefona preneseni na Infotainment sistem. V odvisnosti od modela telefona utegne to trajati nekaj časa. V tem obdobju je upravljanje mobilnega telefona izvedljivo prek Infotainment sistema le v omejeni meri.

Ne podpira vsak mobilni telefon vseh funkcij sistema za prostoročno telefoniranje. Zato lahko pride do odstopanj od opisanega delovanja telefonov.

Nastavitev glasnosti naprave za prostoročno telefoniranje

Obrnite gumb  na Infotainment upravni plošči ali pritisnite tipko  ali  na volanu.


Med pogovorom ali zvonjenjemse glasnost pogovora ali zvonjenja prilagodi nastavitvam glasnosti.

Za nastavitev glasnosti glasovnega vodenja, zvonjenja ali pogovora pritisnite tipko  in izberite meni **Phone settings (nastavitve telefona)**, kateremu sledi **Volume (glasnost)**.

Izberite želeno opcijo in nastavite glasnost z obračanjem vrtljivega gumba na Infotainment aparatu ali na volanu.

Vnos telefonske številke

Za vnos telefonske številke je na voljo nekaj možnosti, vključno s klicanjem kontakta iz imenika mobilnika, pomnilnika vozila ali s seznama klicev. Številke lahko vnašate tudi ročno.

Odprite meni **Phone (telefon)** s pritiskom tipke  ali **TEL** in izberite ustrezno opcijo s seznama.

Ročni vnos telefonske številke

V meniju **Phone (telefon)** izberite s seznama **Dial a number (vnos številke)**.



Vnesite želeno številko z uporabo številčnice in izberite **Call (klic)**. Glejte **Osnovno rokovanje** v odseku **Uvod**.

Imenik mobilnika

Imenik mobilnika vsebuje sezname kontaktov, ki so na voljo samo za trenutnega uporabnika vozila. Iz zaupnostnih razlogov je možno

pregledati naložene sezname kontaktov le, ko je priključen ustrezen telefon.

Za vnos številke iz imenika mobilnika pri odprtem meniju **Phone (telefon)** izberite s seznama meni **Mobile phonebook (imenik mobilnika)**, kateremu sledi **List of contacts (seznam kontaktov)**.

Izberite prvo črko želenega imena z obračanjem in pritiskanjem vrtljivega gumba,  ali  za prikaz seznama kontaktov.

Obrnite gumb za izbiro želenega kontakta in ga pritisnite za prikaz podrobnosti. Izberite **Call (klic)** za zagon postopka klicanja.

Po vzpostavitvi povezave se seznam kontaktov na mobilniku samodejno naloži na sistem za prostoročno telefoniranje. Imenik sistema lahko posodobljate tudi ročno z izbiro **Update (posodabljanje)** v meniju **Mobile phonebook (imenik mobilnika)**.

Naložite lahko največ 1000 kontaktov in 4 številke po kontaktu. Če je kapaciteta pomnilnika presežena, se

pojavi nagovor, da izbrišete odvečne kontakte. V tem primeru se brišejo kontakti samo v pomnilniku sistema in ne na mobilniku.

Kontakti so izbrisani iz imenika vozila z izbiro **Delete contacts (brisanje kontaktov)** v meniju **Update (posodabljanje)**. Obrnite in pritisnite vrtljivi gumb za izbiro in brisanje. Celoten seznam kontaktov lahko izbrišete iz imenika vozila z izbiro **Delete phonebook (brisanje imenika)** v meniju **Update (posodabljanje)**.

Kontakte lahko tudi dodate v imenik vozila z izbiro **Add contact (dodajanje kontakta)** v meniju **Update (posodabljanje)**. Uporabite tipkovnico za vnos imena in za 4 številke za nov kontakt. Glejte **Osnovno rokovanje** v odseku **Uvod**.

Kontakte lahko dodate v imenik vozila tudi iz imenika mobilnika z izbiro **Memorise (pomnjenje)** v meniju **List of contacts (seznam kontaktov)**.

Če sta SIM kartica in telefon različna, se telefonski imenik ponovno napolni. V odvisnosti od modela telefona utegne ta postopek trajati nekaj minut.

Imenik vozila

Imenik vozila je seznam kontaktov, ki je dostopen vsem uporabnikom vozila. V seznam lahko shranite največ 40 kontaktov. Poleg imen in številok lahko vsakemu kontaktu v imeniku dodate glasovni člen.

Za vnos številke iz imenika vozila pri odprtem meniju **Phone (telefon)** izberite s seznama meni **Vehicle phonebook (imenik vozila)**, kateremu sledi **List of contacts (seznam kontaktov)**. Seznam se izpiše v alfanumeričnem vrstnem redu.

Obrnite vrtljivi gumb za izbiro zelenega kontakta in ga pritisnite za prikaz podrobnosti. Izberite **Call (klic)** za zagon postopka klicanja.

Kontakti so dodani imeniku vozila z izbiranjem **Create a new contact (ustvarite nov kontakt)** v meniju **Vehicle phonebook (imenik vozila)**. Za kreiranje ali spreminjanje imena

kontakta izberite **(name) (ime)**, čemur sledi **Enter/change the name (vnos/sprememba imena)**. Za kreiranje ali spreminjanje številke kontakta izberite **(number) (številka)**, čemur sledi **Enter/change number (vnos/sprememba številke)**. Uporabite tipkovnico za vnos imena in številke za novi kontakt. Glejte **Osnovno rokovanje** v odseku **Uvod**.

Odvisno od vozila lahko k vsakemu kontaktu v imeniku vozila dodate tudi glasovno priponko oz. člen. Izberite **(voice tag) (glasovni člen)**, pritisnite vrtljivi gumb, ◀ ali ▶ in izberite **Launch voice tag recording (sprožitev snemanja glasovnih členov)** s pritiskom vrtljivega gumba.

Ko vas sistem nagovori, da posnamete glasovni člen, ga izgovorite po zvočnem signalu. Sistem prosi, da glasovni člen ponovite. Če sistem ne prepozna ponovljenega glasovnega člena, vas prosi, da ga zopet ponovite. Obvestilo potrdi, da je glasovni člen uspešno posnet.

Po zaključku shranite podrobnosti kontaktov z izbiro **Memorise (pomnenje)**, preključite vnos z izbiro **Cancel (preklic)** ali izbrišete nov vnos z izbiro **Delete (brisanje)**. Med kreiranjem kontakta lahko izbršete tudi nepravilno vnešena imena ali številke.

Podrobnosti kontaktov lahko nato spreminjate na enak način z izbiranjem **Modify this contact (sprememba kontakta)** v meniju **List of contacts (seznam kontaktov)**. V tem meniju lahko spreminjate, brišete ali predvajate glasovni člen oz. priponko.

Kontakte lahko prenesete v imenik vozila iz imenika mobilnika ali seznama klicev. Izberite **Import contact (vnos kontakta)** iz menija **Vehicle phonebook (imenik vozila)** in izberite ustrezno opcijo s seznama, npr. **Mobile phonebook (imenik mobilnika)**. Izberite številko, ki jo želite prenesti s seznama in izberite **Memorise (pomnenje)** za shranjevanje tega kontakta v imeniku vozila. Če želite spremeniti kontakt, ko Vas nagovori sistem, to potrdite.

Kontakte lahko shranite v imenik vozila iz imenika mobilnika ali seznama klicev, ko so ti meniji dejavni.

Kontakti so izbrisani iz imenika vozila z izbiro **Delete this contact (brisanje tega kontakta)** v meniju **List of contacts (seznam kontaktov)**. Obrnite in pritisnite vrtljivi gumb za izbiro in brisanje. Lahko izbršete celo celoten imenik vozila z izbiro **Delete phonebook (brisanje imenika)** v meniju **Vehicle phonebook (imenik vozila)**. Ko Vas sistem vpraša, potrdite brisanje trenutnega seznama.

Call lists (seznam klicev)

Za klicanje številke s seznama predhodnih klicev izberite ustrezno opcijo, npr. **Dialled numbers (vnešene številke)** v meniju **Call history list (seznam predhodnih klicev)**. Izberite želeni kontakt, čemur sledi **Klicanje tega kontakta** za zagon postopka vnosa.

Seznam klicev lahko posodabljate ročno z izbiro **Update (posodabljanje)** v meniju **Call history list (seznam predhodnih klicev)**.

Kontakte s seznama klicev lahko dodate v imenik vozila z izbiro ustrezne opcije, npr. **Dialled numbers (vnešene številke)** v meniju **Call history list (seznam predhodnih klicev)**. Izberite želeni kontakt, čemur sledi **Copy this contact (kopiranje tega kontakta)** za shranitev v imenik vozila.

Predal glasovnih sporočil

Za klicanje predala glasovnih sporočil pri odprtem meniju **Phone (telefon)** izberite **Voicemail box (predal glasovnih sporočil)**, čemur sledi **Call (klic)** za zagon postopka klicanja.

Številke predala glasovnih sporočil variirajo odvisno od ponudnika storitev. Te številke lahko spremenite z izbiro **Enter/change the name (vnos/sprememba imena)** v meniju **Voicemail box (predal glasovnih sporočil)**.

Sprejemanje klicev

Pri sprejemu klica se na zaslonu izpiše številka kličočega. Če je številka shranjena v pomnilnik sistema, se namesto številke izpiše ime. Če se številka ne more izpisati, se izpiše sporočilo **Private number (zasebna številka)**.

Zvok zvonjenja sistema za prostoročno tlefoniranje je odvisen od modela telefona in načina (tihi, tresljajni itn.).

Samodejno čakanje na klic

Iz varnostnih razlogov je funkcija čakanja na klic samodejno vključena. Priporočljivo je, da ostane ta funkcija aktivna. V primeru vhodnega klica prejme kličoči sporočilo, da trenutno vozite. Klic se začne in števec kličočega telefona beleži dolžino sporočila. Zvočni signal obvesti voznika, da je en klic na čakalnem seznamu.

Za vključitev in izključitev samodejnega čakanja na klic odprite meni **Put on hold (na čakanje)**, nato

preverite, ali je nastavljeno **Automatic (samodejno)** (privzete nastavitve) ali **Manual (ročno)**.

Pri izključenem samodejnem čakanju na klic je možno zavrniti klic z izbiro **Refuse (zavrnitev)** ali s pritiskom in pridržanjem tipke ✘. Za preusmeritev kličočega na čakanje izberite **Hold (čakanje)**; samodejno sporočilo obvesti kličočega, da je na čakanju. Začasna izključitev samodejnega čakanja na klic: izberite **Pick up (prevzem)** ali pritisnite tipko ↶ za prevzem klica.

Funkcije med telefonskim klicem

Poleg nastavitve glasnosti so na voljo različne funkcije med pogovorom iz področja urejevanja klicev.

Za preusmeritev kličočega na čakanje izberite **Pause (prekinitev)**; samodejno sporočilo obvesti kličočega, da je na čakanju. Za nadaljevanje istega pogovora izberite **Pick up (prevzem)**.

S sistema za prostoročno telefoniranje lahko preklopite pogovor na mobilnik z izbiro **Handset (ročni**

telefon). Pri preklopu na ta način se lahko nekateri mobilni telefoni odklopijo od sistema za prostoročno telefoniranje.

Številko lahko vnesete tudi prek tipkovnice npr. za rokovanje z glasovnim strežnikom kot je predal glasovnih sporočil. Izberite postavko **Keyboard (tipkovnica)** v področju urejanja klicev za dostop do tipkovnice.

Za končanje klica izberite **Hang up (odlaganje)** ali pritisnite tipko ✘.

Nastavitve telefona

Pritisnite tipko Ⓜ in izberite meni **Phone settings (nastavitve telefona)**. Po zaključenih nastavitvah telefona sistem zapusti meni samodejno. Drugače: pritisnite tipko Ⓜ za izhod iz menija.

Lahko spremenite tudi zvok zvonjenja telefona ali sistema za vstopne klice. Odprite meni **Ring tone (ton zvonjenja)** in nato izberite **Vehicle (vozilo)** ali **Phone (telefon)**. Opomba: nekateri telefoni morda nimajo funkcije prenosa zvonjenja.

Za povrnitev tovarniških vrednosti in nastavitve telefona izberite **Default settings (privzete nastavitve)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba. Na zaslonu se pojavi sporočilo, ki zahteva potrditev; izberite **Confirm (potrditev)**.

Za prikaz verzije programske opreme izberite **Display software version (prikaz programske opreme)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba.

Nastavitve sistema

Pritisnite tipko **Ⓜ** in izberite meni **System settings (sistemske nastavitve)**. Po zaključenih sistemskih nastavitvah sistem zapusti meni samodejno. Drugače: pritisnite tipko **Ⓜ** za izhod iz menija.

Za nastavitve časa izberite meni **Clock (ura)**. Pritisnite tipko **◀** ali **▶** za izbiro časovnih postavk, nato obrnite vrtljivi gumb za nastavitve časa. Pritisnite tipko **◀** ali **▶** za izbiro minut, nato obrnite vrtljivi gumb za nastavitve časa.

Sprememba jezika teksta in glasovnega vodenja z odpiranjem menija **Language (jezik)**. S seznama jezikov izberite ustreznega. Pri spreminjenem jeziku ni na voljo glasovno vodenje in funkcije telefona.

Za povrnitev tovarniških vrednosti in nastavitve sistema izberite **Default settings (privzete nastavitve)** z obračanjem in pritiskom vrtljivega gumba. Na zaslonu se pojavi sporočilo, ki zahteva potrditev; izberite **Confirm (potrditev)**.

Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)

Navodila za vgradnjo in uporabo

Pri vgradnji in uporabi mobilnega telefona morate upoštevati za vozilo specifična navodila za vgradnjo in predpise za uporabo izdelovalca telefona in opreme za prostoročno telefoniranje. V nasprotnem primeru utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu (smernica EU 95/54/EC).

Predpogoji za nemoteno delovanje:

- strokovno nameščena zunanja antena, ki omogoča maksimalen sprejem,
- največja moč oddajanja 10 W,
- vgradnja telefona na primerno mesto (upoštevajte navodila v uporabniškem priročniku, v poglavju **Sistem varnostnih blazin**).

Poiščite strokovnjaka, ki bo svetoval, kje so najprimernejše namestitve zunanje antene in katera držala za telefon so na voljo ter kakšna je uporaba naprav z oddajno močjo, večjo od 10 vatov.

Oprema za prostoročno telefoniranje brez zunanje antene pri standardnih mobilnih telefonih GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna prenosna moč mobilnega telefona ne preseže 2-h vatov z GSM 900 oz. 1-ega vata v ostalih primerih.

Iz varnostnih razlogov odsvetujemo telefoniranje med vožnjo. Tudi pri uporabi opreme za prostoročno telefoniranje lahko pogovor odvrča pozornost od dogajanja v prometu.

⚠ Opozorilo

Radijska oprema in mobilni telefoni, ki ne ustrezajo trenutno navedenim standardom, morajo delovati izključno le z anteno, ki je nameščena zunaj vozila.

Svarilo

Mobilni telefoni in radijska oprema utegnejo povzročiti motnje v delovanju električnega/elektronskega omrežja vozila, če delujejo brez zunanje antene, razen če so upoštevani trenutno navedeni predpisi.

Kazalo

A		P	
Aktiviranje glasovnega vodenja....	41	Povezava	44
B		Predvajanje shranjenih avdio datotek.....	24
Bluetooth.....	43	Pregled simbolov	39
Bluetooth povezava.....	46	Pregled upravnih elementov za rokovanje.....	6
D		R	
Delovanje.....	47	RDS.....	15
G		Rokovanje s telefonom.....	47
Glasnost glasovnega vnosa.....	41	S	
Glasovno vodenje.....	41	Seznami samodejnega shranjevanja.....	14
I		Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)	15
Imenik mobilnika.....	47	Splošne informacije.....	2, 17, 21, 23, 25, 41, 43
Imenik vozila.....	47	U	
Iskanje postaj.....	14	Uporaba.....	9, 13, 18, 21, 26
Izbira valovnega območja.....	13	Uporaba AUX vhoda.....	21
K		Uporaba CD predvajalnika.....	18
Klic v sili.....	47	Uporaba USB vhoda.....	23
Konfiguriranje RDS.....	15	Upravljanje s telefonom	41
M			
Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)	52		
N			
Nastavitve glasnosti.....	12		
Nastavitve tonov	10		

V

Vklop CD predvajalnika.....	18
Vklop radia.....	13
Vnos cilja	33
Vodenje	35

Z

Začetek predvajanja zgoščenke... 18	18
Zaščita pred krajo	3
Združitev mobilnega telefona.....	46
Z uporabo radia.....	13
Z vklopom radia.....	13

